

Pogrešana—
Gđc. Nada Videgar, stara 2 let, je pogrešana od preteklega petka. Zadnjič so jo videli t dan ob 3:20 popoldne iti po 60 St. proti St. Clair Ave. Bila je oblečena v zelenkasto-plav plašč. Kdor bi kaj vedel o njej ali jo videl po tem dnevu, naj se prošen, da sporoči na I. Videgar, 1243 E. 60 St. ali pa kličite HE 1-0538.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
Petrova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 79 Friday, April 20, 1962

Velikonočno pismo

Groza Velikega petka je za nami, minila je tema, v kateri se je razparal zastor v templju od vrha do tal in odprl pogled v tisto, kar je bilo skritega. Mrtvaški prtljaj, ki je pokrival božje obličje leži v grobnici poleg poveljev, iz katerih se diše dišave balzama. Toda grob je prazen — iz dopolnitve v Velikem petku se je rodilo Vstajenje.

Navadno si todle ne pišemo pisem za Veliko noč. In vendar smo vsi potrebni velike misli, ki si je iz prve zore, ki odkriva odvaljeni kamen in razbiti pečat. Potrebni smo velike in svetle misli v času motnega beganja in iskanja za rešitvijo, ko se svet sam vzpenja na križev pot, pa se ob enem odreka srečanju s Simonom iz Cirene, odreka vsem, ki bi mu lahko pomagali, upajoč v veliko moč strahotne tehnike, ki naj v zadnjem hipu rodi čudež.

Nekoč je živel človek, ki mu je bilo ime Juda, doma iz Kariote. Ko je Kristus napovedal svoje trpljenje, ni hotel biti na strani trpečih, želel je biti na strani zmagovalcev, na strani večine, med kasto prikritih farizejev in pismo-ukov. Ni hotel ostati majhen, ni hotel biti drobno seme, ki bi mu poglajalo in raslo v drevo. Hotel je zrasti v višino čez noč. Šel je, vzel trideset srebrnikov in prekrižanih rok čakal, da se zrine med ostudno čredo zmagovalcev.

Vse je kazalo, da je pravilno naredil. V množici revnih in tlačnih se je zibala božja postava, opljuvana in krvava in mogočnejši so stali od daleč in meli roke. Zmaga!

Toda, ko je Veliki petek dosegel svoj vrh, ko se čez goliški grif zazvenele besede: "Dopolnjeno je," je zmaga ostala v rokah umorjenega, v rokah ponižanih in opljuvanih. Še so bili majhni, niso zrasli v istem hipu, toda ko je Jožef iz Arimateje del mrtvaški prtljaj Jezusov obraz in so dobri ljudje odnašali mrtvo božje telo v grob, je bil prvi, ki je mislil, da bo stal med zmagovalci, že mrtev. Vzel je vrv in se obesil, še prej pa je pekoče srebrnike vrgel k nogam velikega duhovnika in farizejev, ki so zanje kupili Njivo krvi. Samo ta je ostala zmagovalcem. Njiva krvi.

Ta misel, grozotna in vendar blažljiva, je srčika velikega tedna. Ni zmaga v rokah krivičnih zmagovalcev, zmaga je v pravici, pa čeprav je oblečena v cunje, čeprav je oškropljena s krvjo in kronana s trnjevo krono. Lahko jo zaničujemo, lahko se ji posmehujemo — to krivični zmagovalci vedno delajo in so v zgodovini delali — toda resnična zmaga je vedno le v moralni zmagi, v blagem in čudovitem cvetu, ki mora zrasti iz resnične zmage. Če nad zmago ne požen cvet miru, je bila zmaga navidezna in v bistvu zlagana.

Taka je bila zmaga zmagovalcev na Veliki petek. Težak kamen s pečatom je zakrival grob pravega Zmagovalca. Meli so roke farizeji, na vrvi je visel Judež, ki bi jim bil zdaj tako v samo napoto, vse karte so kazale na srečo.

Toda na eno so pozabili zmagovalci: Vstajenje. Kakor je bilo bistvo Velikega petka v dopolnitvi, tako je bistvo Vstajenja v poveljanju človeške narave, ki je posoda duha. Pred vriskajočimi zmagovalci je vstalo tisto, kar so želeli ubiti in za kar so mislili, da so umorili. V strašni in veličastni moči je pred zmagovalci stal duh in kakor neznanska stena drobnil njih blodne sanje in upe. Nič ni ostalo od njih, vse se je sesipalo in se mlelo v nič vreden pesek. Temeljni kamen, duh, ki so ga napuhnjali zidariji zavrgli, je postal vogelni kamen.

Bilo je v zgodovini judeževanje in še bo. Toda bilo je Vstajenje in vstajenje se povrača po vseh pogrebihi, ki jih prireajo krivični zmagovalci. Zastonj pokladajo mrtvaške prte na obraz duha — duh je iskra božja in te iskare ne bo ugasnil noben zmagovalac. Zaman judeževanje in napor, da bi dokazali, da duha ni, da smo samo elementi sestavljeni za gibanje, za uživanje in za nebesa na zemlji. Kaj ostane zmagovalcem, ki v to verujejo? Nekoč bodo prst in po njihovem umetno gnojilo. Kje bo njihova zmaga? V prsti, v votlih kosteh, iz katerih bo zemlja počasi pobirala fosfor?

Mi verujemo v zmago duha in v poveljanje teles, verujemo, da bomo, čeprav majhni in opljuvani, vstali in bomo živeli in naša zmaga, ki jo ima svet v svojih motnih očeh za poraz, bo blestela v naših rokah in ta blesk bo ostal in vanj bodo morali gledati tudi tisti, ki verujejo samo v elemente. Duh je, ki oživalja in velikonočni praznik je manifestacija duha, veliki manifest, ob katerem je materialističen in marksističen manifest pola papirja in nič več.

Rastimo iz velikonočnega jutra brez zverženosti, naše govorjenje bodi da, da in ne, ne. Ne zaigajmo kadilo na dveh oltarjih, ne iščimo poti po sredi. Resnica ima samo eno pot in ta pot je ravna. Od križa do Vstajenja. Nobene stranpoti ni. Treba je vzeti križ in dopolnjenje in vstajenje je nagrada za tiste, ki vztrajajo.

Naj bi nas ta velikonočna misel prevzela in v resnici postala vogelni kamen naši načelnosti, naši značajnosti, predvsem pa naši veri v bodočnost, ki ne potrebuje trsov, ki se majoje v vetru, temveč ljudi, ki se zavedajo, da je čas brez duha mrtva gmota in da je za rešitev potrebno — Vstajenje.

Karel Mauser

BESEDA IZ NARODA

Slovenska pristava je podala poročilo o delu

CLEVELAND, O. — Korporacija Slovenska pristava je imela preteklo soboto v Baragovem domu svoj redni letni občni zbor, na katerem je upravni odbor poročal o svojem delu, o uspehih in težavah, ki jih ima pri izvajanju načrta za zgraditev velikega slovenskega središča za odmor, razvedrilo in prireditve izven mesta, sredi narave.

Občni zbor je odprl predsednik Jernej Slak in pozval msgr. M. Škerbec, naj zmoli uvodno molitev. Ugotovljena je bila sklepčnost občnega zbora in sprejet dnevni red. Za predsednika občnega zbora je bil izvoljen soglasno g. Vinko Lipovec, za zapisničarja Jože Lekan.

Iz poročil odbornikov je bilo razvidno, da korporacija lepo napreduje, da je od lanskega občnega zbora dosegla vrsto uspehov. Število rednih članov je doseglo 212, preko sto pa jih je na poti, da to postanejo, ko bodo plačali svoj celoten delež.

Pristava je dobila še lansko jesen svojega rednega oskrbnika v g. Rusu. Izboljšanje je dovoz na njo, obrezane trte v vinogradih in očiščenje sadovnjakov. Izdelani so načrti za ureditev celotnega prostora. Ing. F. Gorenšek, ki je načrt izdelal, je predvidel, da bi naj na pristavi zrastel Slovenski dom, ki bi služil za letovanje slovenske šolske mladine, pa tudi za zborovanja in prireditve pod streho. Odprto prirodno gledališče naj bi omogočilo nastope na prostem. Posebni odbor se trudi, da bi zbral sredstva za zgraditev spominske kapelice, drugi odbor pa preudarja, kako bi pristava prišla čim prej do primernega, modernega kopališča. Prostori Pristave so skoraj že za celo poletje in jesen zasedeni z vrsto raznih prireditev in nastopov.

Poročila upravnega odbora so bila po kratki debati soglasno sprejeta.

Nadzorni odbor pod predstvom J. Nemanicha je pregledal celotno poslovanje korporacije, ugotovil vzoren red in predložil upravnemu odboru razrešnico. Občni zbor je razrešnico soglasno sprejel.

Predsednik razsodišča John Kovacic je povedal, da razsodišče ni imelo celo leto nobenega dela, ker ni prišlo v družbi do nobenih resnejših sporov.

Na predlog F. Severja je bil izvoljen soglasno ves stari odbor s predsednikom Jernejem Slakom in tajnikom Markom Sfiligijem. Ko je ing. F. Gorenšek izjavil, da ne more več ostati v odboru zaradi preobilnega dela, je bil na njegovo mesto soglasno izvoljen France Sever.

Pri slučajnostih je Milan Dolinar predložil, naj bi slovenski šoli pri sv. Vidu in pri Mariji Vnebovzeti imenovali vsaka le po enega zastopnika v upravni odbor namesto sedanjih treh. Ne zdi se mu prav, da bi šoli imenovali v odbor 13 članov kar 6 članov.

Msgr. M. Škerbec je dejal, da je ta določba brez dvoma v nasprotju z zakonom o korporacijah in da jo bo zato nujno potrebno spremeniti.

Prof. Janez Sever je zagovarjal sedanjo določbo, in izrazil bojazn, da bo sprememba omajala zaupanje staršev otrok slovenskih šol do Pristave, ki da je temelj njenih dosedanjih uspehov.

Po daljši debati je bilo sklenjeno, naj posebni odbor, v katerega so bili predloženi g. E. Turk, pravni svetovalec Slovenske pristave, dr. Branko Fajfar in V. Lipovec, pravila proučijo, jih spravijo v sklad z državnim zakonom o korporacijah in nato na prihodnjem rednem občnem zboru predložijo potrebne spremembe.

Predsednik Jernej Slak se je zahvalil za ponovno izvolitev in zaključil ob 11:30 občni zbor. Ta je kljub obsežnemu dnevnemu redu trajal komaj pičle tri ure.

J. C.

Korolanov koncert v Torontu

Cleveland, O. — Čeprav tehnične in transportne težave že davno niso več nepremagljive, je vendar izmenjava kulturnih obiskov med Clevelandom in Torontom v glavnem neakšna enosmerna ulica, z večino prometa prihajajočega iz Toronta v Cleveland. Tej pomanjkljivosti bo skušal nekoliko odpraviti koncert pevskega zbora Korolana v novi cerkveni dvorani pri cerkvi Brezmadežne.

Korolan je v Torontu gostoval že pred sedmimi leti, a ker je to le nekoliko predolga doba, se bo verjetno večini kanadskih poslušalcev to pot prvič predstavil.

Pevodvaja Milač je za to gostovanje izbral takšne pesmi, ki so na dosedanjih koncertih v Clevelandu najbolj vžgale in tako prav za prav pripravil torontski slovenski javnosti program, kot ga Cleveland ni imel prilike slišati. Po svoji tradiciji bi zbor nastopil v treh zasedbah: moški, ženski in mešani zbor, sodelovala pa bosta tudi solista Jože Dovjak in Pavle Borštnik.

Med pesmimi, ki jih bo zapel mešani zbor, je treba posebej opozoriti na Foersterjevo "Naše gore," Bučarjevo "Noč" in Lesičjakovo "pesem o rojstvu" s solom Ivana Hauptmana. Posebna omemba je vredna Galland Ave. živi slovenska dvojica Mr. in Mrs. John Petche. Oba sta stara in bolehnata. Živita med samimi črnci. Žena je skoraj oslepele in oglušela. S težavo se vzdigne iz postelje. Ko pa pismožna prinese Ameriško Domovino, jo ji mora moč prečitati. Imata enega sina, ki pa živi precej oddaljeno. Le kadar pridejo njuni vnuki domov, se malo razveselita.

Mr. in Mrs. Anton Slama, 9414 Bessemer Ave. sta tudi oba bolna. Žena le s težavo zapusti posteljo, mož pa tudi ne more iz hiše. Kar žalostno je tako življenje na stara leta.

Mrs. Josephine Kmet, 3676 E. 118 St. je tudi že dalj časa priklenjena na bolniško posteljo. Pa je srečna, ker ima dobro hčerko, ki ji lepo streže.

Mr. Louis Perkavec, 7803 Rosewood Ave., je bil v letošnjem letu že veliko dni v bolnišnici. Sedaj je doma, a je še vedno težko bolan.

Zahvala iz Collinwooda

Cleveland, O. — Marijanska akademija je za nami. Upamo, da nas je bil Prevzvišeni vesel, ko je videl, kako smo sledili otrokom ob spominu nanj. Iz drugega dela nam bo pa ostalo v spominu petje Marije — Mar-

jance Riglerjeve. Zapela je "Magnificat" brez spremljave in brez napake. No, pa saj je že g. Ernest Terpin napisal o poteku in uspehu, za kar prav lepa hvala.

Našo največjo zahvalo pa sprejmite učiteljice, katere se trudite z otroci. V prvi vrsti g. Rigler, kateri najde vedno čas za to našo mladež. Potem gđc. Josefina Pavli, ona je vse sestavila in vodila.

Gđc. Zdenka Mejac se je zadnjo soboto poslovala od mladine. Z veseljem je poučevala in imela tudi uspehe. Z mladino se ji tudi me zahvaljujemo in želimo obilo blagoslova na novi življenjski poti.

Gospodični Andreja Stanonik in Marinka Petrič tudi zaslužita naš Bog plačaji!

Naše skrbne matere so se rade odzvale prošnji za pecivo in so veliko napekle. Bog Vam povrni!

Radio postaja WXEN je tudi zasluzila, da ji rečemo: hvala, saj je večer za večerom vabila na akademijo. Hvala tudi Ameriški Domovini, katere je objavila dopise in zahvalo. Bog plačaji!

Na Belo soboto, 28. aprila, ob osmih zvečer, bomo zopet imeli predavanje in sestanek mater in žena. Zapomnite si ta dan in čas in ne pozabite priti v dvorano pod cerkvo.

Vsem dobrotnikom in prijateljem Slovenske šole žele veselo Alelujo.

Matere.

Društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ

Cleveland, O. — Tem potom naznanjam, da v nedeljo, 22. aprila, ki je sicer četrta nedelja, ne bova z blagajnikom pobirala asesmenta kot običajno v Baragovem domu zaradi velikonočnega praznika. Asesment bova pobirala v nedeljo, 29. aprila, ob 10. uri dopoldne v Baragovem domu. Prosim, da to upoštevate.

Vesele velikonočne praznike in srečno Alelujo!

Jože Grdina, tajnik.

Še nekaj o naših bolnikih

Cleveland, Ohio. — Zadnjič sem opisal, kako je bilo, ko sem nenadoma zbolel. Danes pa Vam sporočam, da se mi zdravje počasi vrača, za kar sem dolžan prvo hvalo Bogu, potem pa dr. Jelerčiču. Vem, da so moja leta visoka in da nekdajne moči ne bo več nazaj.

Ker imam dosti časa, se zopet spominjam naših bolnih rojakov. Na E. 73. cesti pri Woodland Ave. živi slovenska dvojica Mr. in Mrs. John Petche. Oba sta stara in bolehnata. Živita med samimi črnci. Žena je skoraj oslepele in oglušela. S težavo se vzdigne iz postelje. Ko pa pismožna prinese Ameriško Domovino, jo ji mora moč prečitati. Imata enega sina, ki pa živi precej oddaljeno. Le kadar pridejo njuni vnuki domov, se malo razveselita.

Mr. in Mrs. Anton Slama, 9414 Bessemer Ave. sta tudi oba bolna. Žena le s težavo zapusti posteljo, mož pa tudi ne more iz hiše. Kar žalostno je tako življenje na stara leta.

Mrs. Josephine Kmet, 3676 E. 118 St. je tudi že dalj časa priklenjena na bolniško posteljo. Pa je srečna, ker ima dobro hčerko, ki ji lepo streže.

Mr. Louis Perkavec, 7803 Rosewood Ave., je bil v letošnjem letu že veliko dni v bolnišnici. Sedaj je doma, a je še vedno težko bolan.

Vedno korajžna Mrs. Mary Oblak, 7918 Rosewood Ave. preživi tudi večino dneva in noči v postelji. Če se le malo spusti po hiši, jo noge tako bolijo, da ji je težko prestajati.

Mrs. Josephine Meserko, 8613 Cannon Ave., ima tudi hišni zastopar. Zaradi bolne noge ne more v cerkev, kamor je tako rada hodila.



(Zbir Vera K.)

Velika noč

"Tingel, tingel, bom, bom" je potrkavalo pri fari. Mati je

Vsem bolnikom želim zdravja ali vsaj potrpljenja v boleznih. Res, težke so vice na zemlji. Neki svetnik je zapisal: Hvala Ti, Bog, da si mi dal vice na zemlji. Iz vic pelje pot v nebesa. Če pa delamo za pekel, od tam ni poti nikamor več.

Dragi bolniki, zgoraj opisani ali ne, naj vam Zveličar, ki bo v nedeljo vstal iz groba, da moči, da svoje križe vdano prenašate.

Vsem zdravim pa naj Bog ohrani ljubo zdravje, ki je največje bogastvo!

Vsem veseli velikonočni pozdrav!

Jakob Resnik.

Punčka — najstarejša igrača

Punčka je najstarejša otrokova igrača, ki ni mogla izpodrinuti nobena druga stvar. V praveknihih časih niso imele deklice še nobenih punčk za igranje, ker so se takrat ljudje še bali posnemati človekovo podobo. Sele polagoma so začeli izdelovati figure, ki so predstavljale bogove in te figure so pradedi današnjih punčk.

Postopoma so začeli izdelovati like, ki naj bi otroke branili pred zlimi duhovi in boleznimi. Te preprosto izdelane kipe so dajali otroku v ležišče. Seveda otrok v kipecu ni videl čarodejne sile, ampak se je male stvarce razveselil in se začel z njo igrati. Sprememba kipev od čarovnije v priljubljeno otroško igračo se je izvršila pri kulturnih narodih že zelo zgodaj.

V sarkofagu egipčanske faraonove hčerke, ki je umrla pred nekeke 3000 leti, so našli med drugim punčko, ki jo je mala princeska držala v rokah in ki so ji jo dali v grob. Iz starega Egipta ohranjene punčke kažejo, da so egiptovski rokodelci bili zelo spretni pri izdelovanju punčk, katerim so že napravljali premične ude. Te punčke so bile večidel iz gline.

Tudi v starem Rimu je bila punčka zelo priljubljena. Iz starega Rima izvira tudi njeno ime. "Pupus" se je pri starih Rimljanih imenoval dojenček, ki še ni imel imena. S tem imenom so označevali nato tudi igračo. In iz pupusa je prišla tudi naša pupa ali punčka.

V 16. stoletju se je začel razvoj, ki še ni zaključen. Punčke niso "mame" so postajale vedno bolj zahtevne. Ne samo, da je morala biti punčka čim bolj podobna človeku, tudi njena obleka je morala biti verna slika podobne noše. Igračka je postajala vedno bolj razkošna in draga. Šaški volilni knez je na primer kupil leta 1544 obleko za punčko svoje hčerke za tisoč goldinarjev. Steer pa so se takrat igrali s punčkami tudi še odrasle dame.

Ljudje, rastline in sonce

Naravoslovje pozna okoli 300 tisoč rastlin, vendar je med njimi le 3000 takih, ki jih človek uporablja v vsakdanji hrani. Rastlinski svet uspeva — prav kot vse drugo — predvsem po zaslugi sončnih žarkov, ki prinesejo po računih fizikov na Zemljo vsak dan toliko toplotne energije, kot bi je pridobili iz 500 milijard ton premoga.

stopila na prag in poklicala: "Otroci, pridite, da bomo nesli k blagoslovu!"

Leško, Peter in Marjanca so pritekli z vrta. Prijeli so se za krilo matere, ki jih je odvedla v hišo.

Na mizi je stal pisan jerbas. Otroci so zlezli na klop, se naslonili na mizo in gledali. Mati je skladata v jerbas.

"Vidite kolač, to je krona Jezusova."

"Jagnje — Jezus je bil nedolžno jagnje za nas darovano."

"In pirhi — rdeče kaplje božje krvi."

"In tu — korenine hrena, trikrat bridki željbi."

Tako je razlagala mati, pregrnila jerbas s pisanim prtom in ga zadel na glavo. Potem so šli.



"Tingel, tingel, bom, bom!" je prepevalo po zraku. Bandera so plapolala v vetru. "Aleluja!!" je odmevalo po polju.

Mati se je vrnila z otroci od vstajenja in blagoslova. Tedaj je vzel oče nož, prekrižal kolač in odrezal. Dal je vsakemu dva kosa in dva pirha.

"Kaj boš sedaj, Petček?" je vprašala mati.

"Vse bom pojedel," je rekel Peter. Kaj boš ti, Leško?"

"Danes en kos, jutri en kos."

"In ti, Marjanca?"

Marjanca pa je rekla: "Pol kosa pojem danes, pol ga pojem jutri. Enega pa ponesem v bajto ubogim gostcem. Nič niso nesli k blagoslovu, ko nimajo."

"To je lepo, Marjanca," izpregovori oče.

Leško gleda, Peter gleda.

"Jaz tudi, jaz tudi," se oglasi-ta oba.

Hitro vzejajo otroci vsak svoj kos in gredo v bajto.

Siromaki v bajti so večerjali krompir v oblicah.

"Nate, nate," so jim ponudili prišleke kolača.

Ubožkom se je samo smejalo od veselja. Zasadili so lačne zobke v beli sladki kolač. Njih mati, vdova-Jera je od veselja jokala.

Otroci so se vrnili domov.

Preko polja je še vedno donelo: "Tingel, tingel, bom, bom!"

Otroci so poslušali glas velikonočnih zvonov. V njih sreih pa je bilo veselo, kot da jih sam Bog hvali za njih dobro dejanje.

(F. S. Finžgar.)

* * *

VESELO VELIKO NOČ!

Vam, dekle vseh naših dolin, vam s hribov in jasnih planin, vam to stran in vam preko Drave: o! vsem: "Velikonočne pozdrave!"

Pomlad se prebujaja iz omrlih tal. Vstanimo, vstanimo v sončnate dneve, prebavimo z radostjo naše domove, preženimo z duš si nemir in mrakov, da bodo po zimi in mrazu — spet nove, kot Bog jih na "krstniov" našo je dal — !

Hej, vriskajmo v sreih s pozdravi in spevi: "Gospod je res vstal!" Naj naši odmevi hitijo po dolinah, po sončnih planinah, naj bratstvo in srečo, ljubezen gorečo delijo povsod

in z njimi naj stopa naš vstali Gospod!

Naj z rahami svojimi duše ozdravljajo razdružene družine zgradi in prenavlja, k zavesti prikljče vse žive grobove in z "žegnomo" napolni vse naše domove, o! z žegnomo, ki zdravje, veselje deli nam in moč, in milosti polno "Veliko noč!"

Milka Hartman

* * *

Vsem čitateljem in čitateljicam "Košarice" veselo Veliko noč!

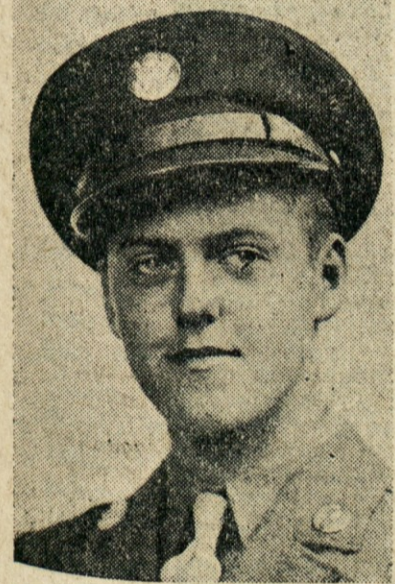
Odlomek iz pisma I. Kermavnerja o slov. katoliški mladini

Cleveland, O. — Malone vsi vsaj po imenu poznamo Janeza Kermavnerja, nekdanjega slovenskega orlovskega telovadnega privaka. Mnogi izmed nas ga poznajo tudi osebno, saj je kot orel — telovadec prehodil po večkrat vso Slovenijo. Leta 1945 se je umaknil v politično emigracijo in vse do pred par leti živel med nami v Clevelandu. Ko pa je odšel v pokoj, se je odločil, da ga bo užival med slovenskimi ljudmi na Koroškem. Naselil se je v Vetrinju, tako da Celovec v neposredni bližini ter tako najlažji stik s slovenskim koroškim društvenim življenjem.

Kakor je nekoč doma pisal pod imenom Ivo K. v orlovski glasila, tako je pozneje v Clevelandu pisal v AD o sportu in telovadbi; v okviru kulturnih dejavnosti Baragovega doma pa je sodeloval zlasti kot talovadni učitelj in vzgojitelj clevelandške slovenske mladine; sedaj na Koroškem pa sodeluje pri celovškem Našem tedniku; pomaga pa tudi z nasvetom in, kolikor mu telesne moči še dovoljuje, tudi praktično pri telovadnem in športnem udejstvovanju koroške katoliške slovenske mladine.

Pisca teh vrstic vežejo z Janezom K. še prav posebne vezi. Najozlja rojaka sva. Istega leta sva bila rojena; pri istem krstnem kamnu sva bila krščena na isto ime; skupaj hodila v šolo na Ježici, skupaj rasla v orlovski organizaciji vse od leta 1908. kot naraščajnika pa tako rekoč do danes; saj kdor je bil v Orlu vzgojen, tak vse življenje ni prenehal biti Orel, pa naj so se razmere kakor koli spreminjale.

Tudi s slovensko Koroško sva z Janezom K. povezana še iz časov najinega gimnazijskega življenja pred prvo svetovno vojno kot zlasti tudi iz časov neposredno po njej, ko sta oba Janeza kot Orla z vso ljubeznijo in požrtvovalnostjo sodelovala pri vrsti kulturnih akcij pred glasovanjem bridkega spomina (10. okt. 1920). Ta najina ljubezen do Koroške je še danes sveža ter ji bova ostala zvesta do smrti.



V blag spomin
SEDEMNAJSTE OBLETNICE
SMRTI PRELJUBLJENEGA IN
NIKAR POZABLJENEGA
SINA IN BRATA

Pvt. Edward M. Intihar

ki je dal svoje mlado življenje
za svobodo in domovino v Nemčiji
dne 23. aprila 1945.

Nesrečna smrt Te je odvzela,
tam v daljavi že sedemnajst let
počivaš,
v zvesti službi domovine
prenaglo si odšel od nas.
V miru božjem zdaj počivaš,
nebeška luč Ti sveti naj!

Zaljubljeni:
MATT in ANNA INTIHAR, starši
in SESTRE.
Cleveland, Ohio, 20. aprila 1962.

V najinih današnjih pismih je največ govora o Koroški, posebno še o življenju in delu slovenske katoliške dijaške in druge koroške mladine. Predalec pa bi zašel, če bi zdaj hotel samo glavne stvari odkriti; moram tudi ne bi bilo lepo od mene. Mimo ene stvari pa vendar ne morem, da je ne bi razodel javno.

Na splošno slovensko koroško stvar Slovenci zelo slabo poznajo in tako dostikrat zelo grešimo. Kolikokrat me namreč žalijo ta ali ona pikra opazka na račun Korošcev, ker vem, kako je krivična. Da bi se kaj takega čim manjkrat godilo ter da bi bilo med nami več ljubezni za najbolj prizadete, zato naslednje:

Dne 17. junija letos bo v Šmarjeti v Rožu Mladinski dan slovenske katoliške mladine. Pri pripravih za ta veliki kulturni praznik sodeluje tudi Janez K. Naprosili so ga, naj bi pripravil za fante in dekleta iz Šmihela in Pliberka pet simboličnih vaj, odnosno rajanj. Kako so koroški fantje in dekleta dovezni za tovrstno udejstvovanje, naj potrdi tale odlomek iz Janezovega pisma od 9. t. m.:

"Slovenska mladina — v kolikor je zavedna in je ni zapečljala motorizacija — je izredno agilna in požrtvovalna. Pojavlja se prav podobna slika, kakor je bila v naši ožji domovini, ko so se ustanavljala pred 50 leti orlovstva društva po deželi. Majhni in slabi so prostori, kjer imajo razne skušnje, odnosno vaje. Niso dosti boljši prostori, kjer imajo svoje javne igre in nastope. Za igre si morajo največkrat sproti postavljati odre, na katerih igrajo; kajti le-ti prostori so običajno v gostilniških dvoranah, kjer so drugače plesi in podobne take stvari. Zato morajo vse svoje odre takoj po skušnji ali igri podreti in odpeljati. Po težkem dnevnem delu na polju ali v hribu prihajajo zvečer po uro ali dve daleč na skušnje tako fantje kakor dekleta. Vpreženi so močno, kajti isti ljudje so pri igrah, pri petju, Katoliški akciji, sploh pri vsem mladinskem katoliškem gibanju, kajti mladina na Koroškem se močno razgubi (nemčurji, motorizacija, izleti, zabave, plesi itd.). In na mali peščici sloni potem vse. Zelo škoduje vsemu slovenskemu gibanju (dostavlja Janez nadalje) tudi tujski promet, ki je v Podjuni in Rožu izredno velik in ker so tuji v glavnem Nemci, se seveda povsod drugod, razen doma, govori nemško." — Po še nekaterih drugih mislih pa takole zaključuje svoje pisanje: "To so težave, s katerimi se bori slovenski življenj!"

Rojaki, ali hočete še močnejšega potrdila, da moramo imeti še veliko vere, upanja in ljubezni do slovenske kulturne in narodne stvari na slovenski koroški zemlji. Prepričan sem, da ne.

Janez Sever.

Trans-Canada Air Lines so praznovala 25-letnico obstoja

OTTAWA, Can. — Trans-Canada Air Lines so slavile v torek, 10. aprila, 25-letnico svojega obstoja. Ustanovljene so bile s posebnim zakonom zveznega parlamenta in so uvedle prve redne potniške proge 1. septembra 1937.

Tekom četrto stoletja so njihova letala prepeljala nad 28 milijonov potnikov in preletela preko poldrug bilijon milj. V preteklem letu so njena letala, med njimi je 80 modernih turbojetov, prepeljala preko 3,700,000 potnikov.

V Kanadi bodo volili

OTTAWA, Can. — Generalni guverner G. Vanier je na predlog vlade razpustil parlament in nove volitve so bile določene za ponedeljek 18. junija. Predsednik vlade Diefenbaker je dejal,



Ringa, ringa raja,
vsi se veselimo maja!

KARL MAUSER: Calc in čmok

Nekateri zdihujejo, da starih besed ne razumejo.

Jej, jej, kaj bo to! Stare besede so tako lepe.

Nekdo me je vprašal, kaj je to — calc in čmok.

Pa povem, da pike natančno povem.

Ko smo pirhe barvali, so bili vsi celci. Pa sem stisnil enega v žep in šel na vas. Sosedov potrkon je stal na vratih, klobuk potisnjen na uho.

"Daš štrucat?"

Pa sem privlekel iz žepa svojega celca. Stisnil sem ga med palec in kazalec tako, da je bil ožji konec obrnjen navzgor. To si zapomnite, da je pirh na širokem koncu veliko šibkejši.

In je potrkon trdil, da je reklo: COF!

Pogledam. Moj celce se je utrl. In vidite, to je čmok.

Upam, da ste si sedaj na jasnem, kaj je calc in kaj je čmok. Čmoka si moral dati tistemu, ki je celca ohranil. In je šel tisti moj pirhek s sosedovim potrkonom.

Še danes vem to, pa je toliko let vmes, da bi vas bilo groza, če bi število povedal.

Misli, april 1960.

da se je odločil za zgodnejši datum zaradi težav, ki jih je vlada delala opozicija v parlamentu. Politika javnost je zadovoljna, ker je postajala že nervozna zaradi negotovosti in ugičanja, kdaj bodo volitve. Diefenbaker je dejal, da jih je prvotno določil za 13. september.

Konservativna stranka, ki je imela v razpuščenem parlamentu veliko večino, upa, da bo pri volitvah zmagala znova, čeprav ne tako odlično. Liberalna stranka bo zelo verjetno popravila svoj položaj, težko pa je predvideti pri sedanjem razpoloženju v javnosti, da bi mogla dobiti večino. Neznanka je Nova demokratska stranka, v katero sta se povezali bivša socialistična stranka in organizirano delavstvo. Ta bo tokrat prvič nastopila pri zveznih volitvah.

— Slavni afriški slapovi Viktorija na reki Zambezi so široki okoli eno miljo.

Janez XXIII. naletel na konkurenta v baziliki sv. Pavla v Rimu

RIM, It. — Znaná bazilika sv. Pavla zunaj obzidja v Rimu se ne odlikuje samo po klasični stavbni lepoti, je znana tudi po tem, da so v njeni notranjosti portreti vseh papežev, izdelani v mozaiku. Sem spada naravno tudi portret sedanjega papeža Janeza XXIII.

Ko so portret hoteli pritrditi na svoje mesto, so ugotovili, da je v zbirki papeških portretov en papež z istim imenom in številom. Portret se nanaša na spornega papeža s tem imenom, ki je vladal od l. 1415 do l. 1419. Iz seznama papežev so ga pozneje črtali, toda v zbirki mozaikov je ostal.

Cerkvene oblasti še niso odločile kaj naj bo s portretom iz 15. stoletja. Podoben slučaj so imeli že z nekim drugim papežem. Tako je sedanjí papež Janez XXIII. 261. po zgodovinskem štetju, 263. pa po portretih v baziliki sv. Pavla.

V gvatemalski republiki vendar ne bo vse v redu

GVATEMALA, Gv. — Predsednik Ydigoras je zadnje nedeljo odgovoril svojim kritikom, da ne misli odstopiti, čeprav so ga pozvali, naj to stori. Pač pa je opoziciji napravil par političnih koncesij. Ne bo šel na pot v Ameriko, kot je napovedal. Spremenil bo tudi sestav svoje kabineta, kar je tudi želja opozicije. Važen je drugi dogodek.

Ydigoras je že pred nekaj časa poslal del svoje družine v Ameriko, sedaj bo poslal še ostale. Tako delajo diktatorji, ki hočejo biti pripravljeni "na vse slučaje."

Stroj piše po nareku

Fonotograf zmore čest glasov v sekundi. Elektronika posega v pisarno.

Ali bo čez nekaj let mogoče narekovati v mikrofoni, takoj potem pa vzeti iz priključenega elektronskega stroja natipkano besedilo? Po dosedanjih dosežkih zares kaže, da ni več tako daleč čas, ko se bo v večjih ura-

dih uveljavila elektronska stenotipistka in tajnica. Švicarskemu inženirju Dreyfus-Grafu in sodelavcem ženevskega inštituta za elektrodinamiko je uspelo izdelati prvi praktično uporabni "fonotograf".

Aparat za zdaj zapisuje le fonetično, se pravi, da s posebnim znamenjem vpiše vsak glas ne glede na pravopis, da torej ne upošteva dvojnih soglasnikov, dvoglasnikov in drugih posebnosti določenega jezika. Po načelih, na katerih zdaj razni inštituti snujejo prevajalske stroje, pa bo mogoče fonetično pisavo spreminjati v pravopisno.

Že na prelomu stoletja je doživel fizik Helmholtz, da je mogoče vsak šum, vsak govorni glas ponarediti z ustreznim številom sinusnih nihlajev. S takimi imenovanimi akustičnimi viličami so izoblikovali tone, ki so bili po zvoku presenetljivo podobni govornim samoglasnikom.

Obratno smer so ubrali ing. Dreyfus-Graf in njegovi sodelavci. Zastavili so si nalogo, izslediti značilne temeljne nihlaje vsakega izmed nekaj sto glasov evropskih jezikov. S samoglasniki je bilo sorazmerno lahko. Pri izgovarjavi samoglasnika "i" na primer nastopajo nihlaji v dveh najmočnejših območjih, in sicer pri 300 in 2850 hertzih (ime po H. R. Hertzu, Helmholtzovem sodelavcu, ki je odkril kratke radijske valove, osnovno sedanjih brezžičnih zvez). Ta nihlaja sta tako imenovana formanta glasu "i".

Drugi samoglasniki imajo prav tako po dva ali več teh formantov. Tako imenovani "resonatorji" v fonotografu delujejo na formante in sprožijo posamezne tipe s črkami. Za to skrbi mehanizem, ki deluje podobno kot ključavnica na številke, se pravi, da se določena črka sproži le ob določeni kombinaciji formantov.

Več težav je s soglasniki, ki so večinoma povezani s samoglasniki. Razen tega so nekateri ustnični in nebniki po navadi izgovorjeni prekratko, da bi jih bilo mogoče zajeti brez zapletenih foltrirnih in ojačevalnih pripomočkov. Dreyfusov aparat že loči zveneče soglasnike od nezvenečih, pomanjkljivost pa je še v tem, ker bi moral govornik upoštevati sedanjost zmogljivost aparata, ki znaša šest glasov v sekundi. Posebna naprava skrbi, da se aparat v tem obsegu avtomatično prilagaja govorniku.

Seveda bi bilo mogoče izpopolnjen fonotograf kdaj kasneje povezati z elektronskim prevajalcem, tako da bi lastnik aparata narekoval v tem, elektronski stroj pa bi zapisal njegove

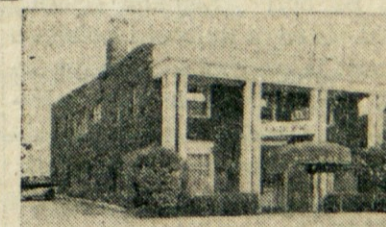
STE VI TA MOŠKI?

1. ŽELITE DELATI?
2. SKUŠAJTE NAJTI SEBI IN SVOJI DRUŽINI BOLJŠE PRILIKE?

Ce ste to Vi... tu je sijajna prilika za moške, ki se zanimajo za službo pri novo ustanovljeni organizaciji. Edino, kar je potrebno, je skušnja v govorjenju z ljudmi. Vse ostalo vas bomo naučili. Če ste podetni, zanesljivi, priklupni, in če se želite posvetiti karieri z veliko bodočnosti, potem ste vi tisti, katerega iščemo. Imeli boste zajemec dohodek in več dodatnih ugodnosti. Znanje tujih jezikov je posebna vrednost v našem poslovanju.

Kličite MA 1-9295 ali SU 1-3609
vprašajte za g. FELIXA TUREL
510-40 HANNA BUILDING

besede v drugem jeziku in bi torej nadomestil korespondenta.



Išče se ženska
za pomivanje.
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214

ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETJE POKLICITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING
6631 St. Clair Ave.
Business Phone: UT 14492
Residence: PO 1-0641

Vsa tlapelniška dela

Prodaja pohištva in
posebnega čistila
ANTHONY'S
UPHOLSTERING
4212 St. Clair Ave.
ANTHONY STEINGEL, lastnik

RADENSKA VODA mineralna 65c
liter
CAJ: Planinski — Odvajalni — Tav-
centroze — Kanelice
Vsakovratne knjige in muzikalije
TIVOLI IMPORTS
6407 St. Clair Ave. — HE 1-5296

CVETLICE ZA VSE PRILIKE!
STAR'S PARK VIEW FLORISTS
9334 Kinsman Rd. MI 1-2469
Ponoči: EX 1-5078
Cleveland 4, Ohio
— "F.T.D." Telegrafična postrežba! —

A. Malnar
CEMENTNA
DELA
1001 E. 74 St.
Tel.: WH 4-4437

PREGLED OČI OCALA PO MERI

Dr. J. S. Waldman
OČESNI ZDRAVNIK
922 E. 79 St.
HE 1-6160

INSURANCE

Fire — Windstorm
Automobile
Za zanesljivo poštredbo se
priporoča

Daniel Stakich
Agentura
804 E. 185th St.
KE 1-1934

Naprodaj

Hiša s petimi sobami in 14
akrov zemlje se proda skupno
ali posamezno. — Vprašajte pri
Pauline Cvetko, Walter Main
Rd., Geneva, O. Tel.: HO 6-3675.
(16, 13, 20, 27 apr.)

ZAPELJIMO AVTO K GOSPODARIČU,

naravna kolesa, popravi mo-
tor, obnovi ogrodje, prenovi
vse. Avto bo kot nov.

RICH & SONS
1078 East 64 Street
HE 1-9231

Čistimo v vaše zavodoljstvo

Tudi barvamo — likamo
in popravljamo

**ACME DRY CLEANING
& DYEING CO.**
672 E. 152 St. GL 1-5374

IZVRUJEMO VSAKOVRESTNA CEMENTNA DELA, NOVA IN POPRAVILA.

JOHN ZUPANCIC
18216 Marcella Rd. KE 1-4993

Veliki petek brez Velike nedelje

Cleveland, O. — Saj to ni mogoče, boste rekli. Za vsakim velikim petkom pride velika noč. Res je, pride, a če je ne doživite, je kakor, da za tebe ni prišla.

Na Portoriku — in menda v večini južnoameriških dežel — gre velika noč mimo, kot da je ne bi bilo. Tam ljudje doživljajo le veliki petek.

Velike noči sploh ne praznujejo, beseda "Pascua" (velika noč) se malo sliši in malo bere, zato pa bolj "Semana Santa", veliki teden, a dejanski polagajo važnost le na cvetno nedeljo, ko vsak gleda, da pride vsaj v bližino kake cerkve, da dobi palmovo vejico, ter na veliki petek. So častne izjeme, ki res živijo s Cerkvijo in se udeležujejo vseh verskih obredov, vendar množice doživljanje le ta dva dni. Veliko soboto in nedeljo jih ni v cerkev. S tem nočem reči, da pridejo na veliki petek vsi k službi božji. To ne. Ta dan popoldne in zvečer je vse polno



V blag spomin

PRVE OBLETNICE SMRTI
NADVSE LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OČETA

Joseph Cepek

ki je preminul 20. aprila 1960.

V hladnem grobu zdaj počivaš, rešer si prav vseh skrbi, mi pa mislimo na Tebe, Te pogrešamo vse dni.

Zaman so solze, grenki vzdih, kot kamen grob je mrtve, tih, nikdar več Te ne prebudijo, zaman je jok, zaman je vzdih.

Tvoja žalujoča:

ROSE, soproga
in DRUZINA

Cleveland, Ohio, 20. aprila 1962.



V blag spomin

ČETRTE OBLETNICE SMRTI
NAŠE LJUBLJENE MATERE,
STARE IN PRASTARE MATERE,

Josephine Mandel

ki je umrla 20. aprila 1958. leta.

Čas hiti, a rane nam ne celi. Vse bolj pogrešamo ljubeci Vas smehljaj, zaman, zaman Vas kličemo nazaj.

Besede Vaše ljubeznive so vedno tolažile nas in novo upanje in vero dale.

Dokler živeli bomo, draga mati, se bomo Vas spominjali v molitvah naših vsakodnevnih!

Zalujemo,

Vaši ljubeci OTROCI,
VNUKI in VNUKINJE,
PRAVNUKI in PRAVNUKINJE

Cleveland, 20. aprila 1962.

procesij, v katerih nosijo križ, orodje trpljenja Gospodovega, predvsem pa kip žalostne Materje Božje, ki ga oblečejo v črn plašč. V procesiji koraka angel s kelihom, apostoli, rimski stotnik, Pilat, Veronika, Jeruzalemske žene in še druge svetopisemske osebnosti. Fare tekmujejo, katera bo naredila procesijo bolj zanimivo in privabila čim več ljudi. Čim bolj so privlačne za radovedneže, tem bolj zgubljajo na pobožnosti. Vendar si vsak Portoričan šteje v dolžnost, da se na veliki petek vsaj kot gledalec udeleži katere teh procesij ali Krizavega pota na prostem.

V soboto jih pa ni v bližino cerkve. Ta dan samo plešejo. Imenujejo jo "Sabado de Gloria," sobota z Glorijo, zato ker se pri maši po dolgem času zopet poje Glorija. Pa ne pridejo, da bi jo slišali, le doma in po vseh javnih lokalih veseljačijo na račun te Glorije.

Bila je navada, da so se poročili na veliki soboto. Noben dan v letu ni bilo toliko porok kot na "soboto z Glorijo." Prej, ko so se opravljali sveti obredi zjutraj, je bilo to mogoče, čeprav je bilo za duhovnika zelo utrudljivo. Zdaj, ko se obredi opravljajo zvečer ali ponoči, so poroke nemogoče. Kaj težav sem imel na fari zaradi tega! Vsaka bi se rada poročila na "soboto z Glorijo." Par mi jih je ušlo k protestantom in se tam poročilo. Za vsako ceno, tudi za ceno vere, so hotele imeti poroko na slavno "soboto z Glorijo."

Na veliko nedeljo pride v cerkev mnogo manj ljudi kot navadne nedelje. Praznik vstajenja Gospodovega sploh ne pride do izraza. Ljudje so utrujeni od procesij velikega petka in od sobotnega plesa. Zato tudi niso v navadi velikonočna voščila in ni tistega velikonočnega razpoloženja, ki izvira iz spomina Kristusovega vstajenja. Če je veseljačenje, je zgolj posvetno, brez zveze z verskim doživljanjem. To se je ustavilo pri žalosti velikega petka.

Zdi se mi, da ima ta pretirani poudarek velikega petka brez velike nedelje posledice na vse verske doživljanje in čustvovanje Portoričanov.

Res je, da nas je Kristus odrešil s smrtjo na križu, a če ne bi bil vstal od mrtvih, "bi bila prazna naša vera in mi bi bili, če bi imeli samo v tem življenju upanje v Kristusa, od vseh ljudi najnesrečnejši," pravi sv. Pavel. "Toda Kristus je vstal," s poudarkom dostavlja apostol. Zato je že od krščanske davnine sv. Cerkev praznovala veliko noč kot praznik praznikov. "To je dan, ki ga je naredil Gospod, radujmo se in veselimo se v njem," moli mašnik in pevci pojo ta dan pri sv. maši.

Veliki petek govori človeku na čustvo: Kristus je zame umrl. Moji grehi so ga križali. Žal mi je. Spovedal se bom.

Velika noč pa vpliva na razum: Kristus je vstal! S tem je dokazal, da je Bog. Če je Bog, ima oblast nad menoj, moram se torej pokoravati njegovim naukom in živeti, kakor me on uči. Vstal je, "prvina njih, ki so zaspali." To se pravi, da bom vstal tudi jaz. Z lepim življenjem moram delati na to, da bom vstal v življenje in ne v pogubo.

Premišljevanje na veliki petek me, morda gane, da gram k spovedi in popravim preteklost, velikonočna resnica pa prepriča razum, da mi prav naravnava korake v bodočnost.

Ali ni prav dejstvo, da južnoameriški narodi velike noči ne praznujejo, kakor bi Cerkev želela, krivo, da je njih katoličanstvo tako plitvo? Raznežijo se v čustvih velikega petka, a ne dajo, da bi resnica o vstajenju Gospodovem s svojo doslednostjo vodila njih razum.

Na vsem verskem doživljanju teh ljudi je čutiti pečat velikega petka. Manjka prazničnega razpoloženja, vero smatrajo le bolj kot breme in ne kot

nekaj dvigajočega in veselega.

Pri nas doma smo rekli najlepši obleki, ki smo jo imeli "zakmašna obleka." Najlepše je za Boga, cerkev in hoja v cerkev je nekaj prazničnega. Na Portoriku bi najlepšo obleko morali imenovati "zanaplesno obleko." V cerkev prihajajo večinoma v vsakdanji. Ostali so

pri velikem petku in niso doživeli prazničnega razpoloženja velikonočnega jutra.

Oj, kako hvaležni moramo biti tistim, ki so našemu narodu prinesli luč svete vere, in onim, ki so nam jo ohranjevali, da so nas naučili živeti s Cerkvijo in njenim duhom.

Rev. Franc Blatnik, SDB.

Odkritja "Ireneulne fizike"

Kaj se zgodi v žarnici tisti trenutek, ko švigne skozi njo krogla iz samokresa? Kako premika krilca tista drobna mušica, ki se sunkovito spreletava v žarkih zahajajočega sonca? — V naravi in v tehniki je čela množica tako kratkotrajnih dogodkov, da jim človeško oko ne more slediti, saj vemo, da razločimo največ 16 različnih slik v sekundi, podobne snemalne kamere in še posebej "visokofrekvenčna kinematografija" pa ujamejo dogodke, ki trajajo še manj časa kot trenutni blisk med nevihto.

Fiziki — sovjetski in ameriški — so zasnovali visokofrekvenčne kamere, ki zmorejo do deset milijard fotografičnih posnetkov v sekundi, sicer ne izrazito jasnih, vendar pa takih, ki so po njih mogoče tehnične meritve. O takih in podobnih postopkih so nedavno razpravljali francoski, nemški in avstrijski fiziki. Profesor Schardin iz raziskovalnega inštituta v St. Louisu je opisal poskuse, pri katerih so merili zračne in plinske tokove, ki so se premikali z osemkratno hitrostjo zvoka. Pri teh poskusih jim je uspelo 25.000 posnetkov v sekundi.

S pomočjo mežikajoče lučke — prebliski so trajali dve milijoninki sekunde — so lahko napravili v sekundi 5000 filmskih posnetkov, uporabljenih za takojšnje 30-kratno povečavo. Na zborovanju so prikazali nekaj

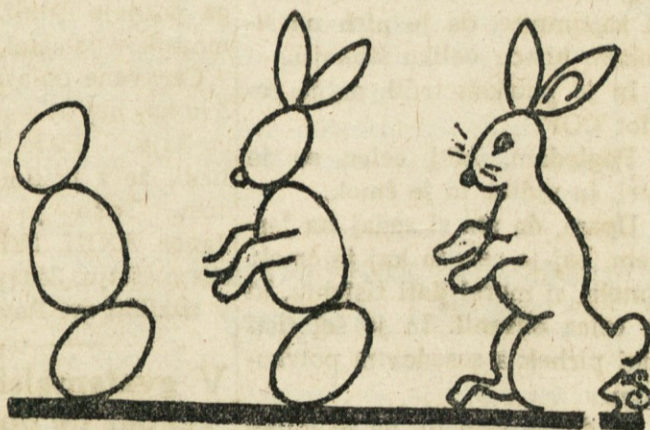
presenetljivih filmov o raznih kratkotrajnih dogodkih, katerih potek bi si tudi strokovnjak predstavljal popolnoma drugače.

S krmarjenimi "iskrami visoke napetosti" so pri poskusih spremljali plinske delce, ki so se premikali nad petkrat hitreje od zvoka. Po tem postopku so natančno izmerili hitrost silno na-

Otroci

pobarvajte

zajčke



gih in kratkotrajnih tokov. Fotografirali so tresenje zračne gmote pred zvočniško membrano, potem pa so zlahka razčlenili in natančno ugotovili akustične kvalitete naprave.

Dr. Bagge s kielske univerze je opisal nov merilni postopek, po katerem je mogoče proučevati skrivnost ultra kratkega kozmičnega sevanja in slediti na primer mezone, ki "živijo" le nekaj milijonink sekunde. Na tem področju so že proučili jakost "žarkovne prhe" kot posledice vdora z veliko energijo nabitih delcev iz vesolja. Ob tem so iztrgali naravi vrsto skrivnosti, hkrati pa so naleteli na kopico novih ugank.

Sodomo in Gomoro iščejo

V zadnjem času so se nekateri ameriški arheologi lotili raziskovanja dna Mrtvega morja v Palestini z namenom, da bi našli sledove znanih svetopisemskih mest Sodome in Gomore.

Nekatera mesta v Svetem pisumu Stare zaveze ter razni geološki in arheološki podatki namreč govorijo za to, da sta Sodoma in Gomora pokopani pod jugovzhodnim koncem Mrtvega morja. Znanstveni poznavalci

svetopisemskega besedila trdijo, da je bila tam nekoč kopna zemlja in da je tam stalo tistih "pet mest na ravnini", o katerih govori Sveto pismo. Dve od teh mest sta bili Sodoma in Gomora, eno pa se je imenovalo Zoar. Ti strokovnjaki mislijo, da je ta mesta pred okoli tisoč leti pogubil potres in vulkanski izbruh, ki je zasipal ves kraj z "ognjem in žveplom", kakor pravi svetopisemska knjiga o Genezi in Stvarjenju. Morda je potres povzročil, da se je zemlja sesedla, ali pa je porušil jezo, ter je voda zalila ves kraj.

Prvo potrdilo za to domnevo so arheologi našli pred šestimi leti, ko so na dnu Mrtvega morja našli sledove znanih svetopisemskih mest Sodome in Gomore. Amaterski arheologi, ki so se spravili na iskanje Sodome in Gomore, so trije Amerikanci, ki živijo na Bližnjem Vzhodu. Dva

delata skupaj, in sicer Allen Vincent-Barnwood, profesor Ameriškega vseučilišča v Beirutu, ki je bil med vojno potapljač v kanadski mornarici, ter Melvin Rizzi od ameriškega poslanstva v Jordaniji. Našla še nista ničesar, toda zanimive so njune izkušnje. Pri delu pod vodo morja biti obtežena vsak s 30 kg teže, ker vsebuje Mrtvo morje kar 25 odstotkov soli in se je težko potapljati. Slana voda tudi naglo razjeda opremo in povzroča vnetje kože.

Tretji iskalec je baptistični duhovnik Baney, ki vodi neko sirotišnico v Betlehemu. Ta je na dnu Mrtvega morja odkril potrditve iz ostankov stare civilizacije. Pravi, da je našel Sodomo ali Gomoro. Ker pa nima za to nobenih dokazov, mu zaenkrat nihče prav ne verjame.

Pranite denar za deževne dneve - pouite U. S. Savings bonds!

UNDER NEW MANAGEMENT

ALDO'S BEVERAGE

5516 St. Clair Ave.

UT 1-0450

AMERICAN AND IMPORTED WINES.
SLOVENSKA VINA.

Free Delivery — Dostavimo na dom.

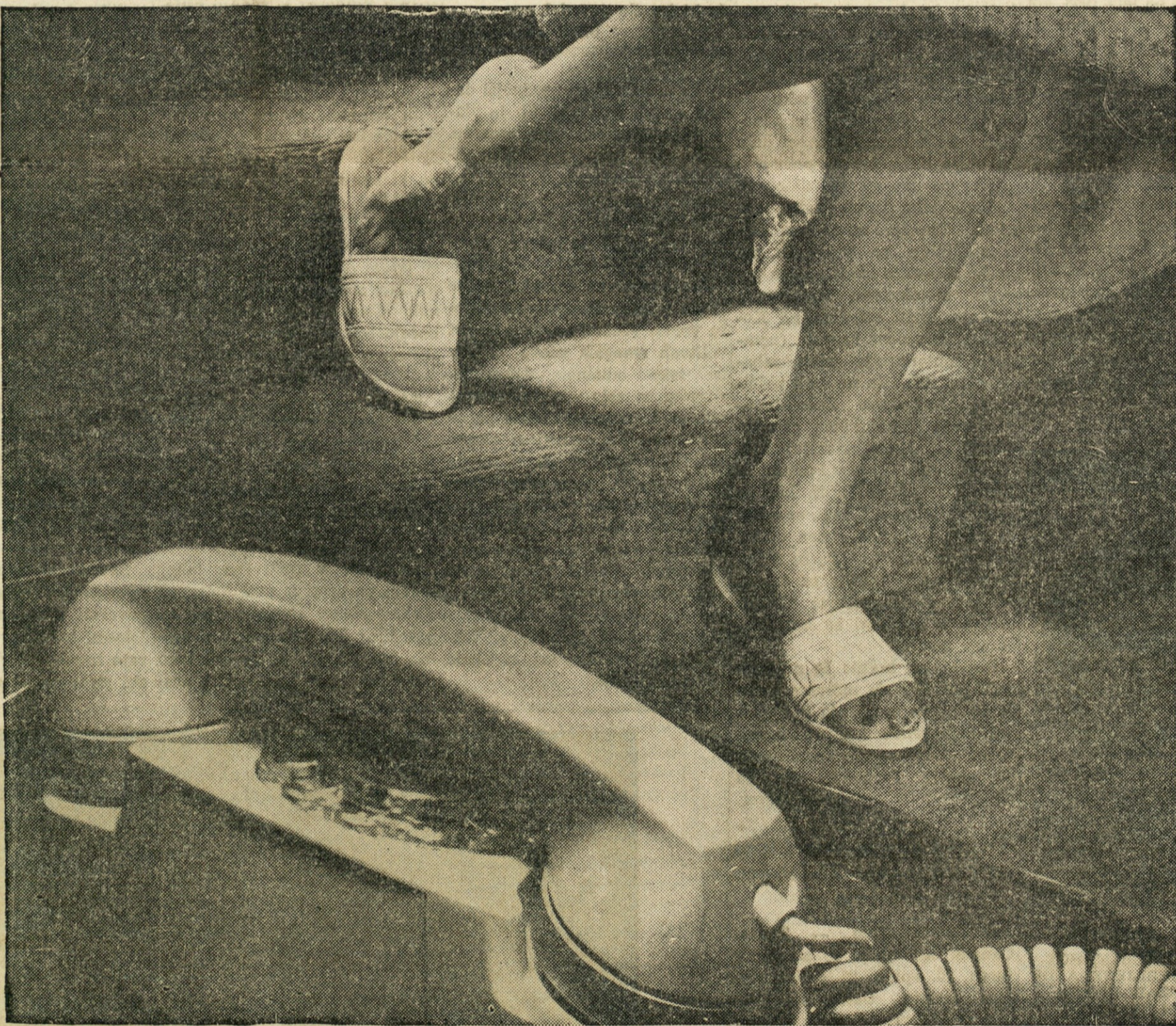
NAŠIM PRIJATELJEM IN ODJEMALCEM ZELIMO
VESELO, BLAGOSLOVLJENO VELIKO NOČ.

POMLAD JE SPET PRIŠLA.

Zato prebarvajte vašo hišo ZNOTRAJ IN ZUNAJ.
Cene pametne, postrežba točna, brezplačen proračun.

Pokličite: IV 1-6632

RELIABLE PAINTING CO.



Koliko stopinj do vašega telefona?

Najbrž preveč, če živite v Podtelefonjenem Domu. Rešitev: pripravi telefonski podaljški, kjer spite, delate, se sprostite. Princess podaljšek ob postelji nudi vse leto lepoto, varnost in udobje. Moderna, s telefoni opremljena hiša ima podaljšek v kuhinji in v kleti, kjer je pripraven za očetovo delavnico ali pa za pralnico. Podaljšek stane le par penijev na dan pa instalacija. Se dobi tudi v barvah. Ko ga naročite, vprašajte še za Bell Chime — najnovejši telefonski zvonček. Pokličite svoj Ohio Bell Business Office ... 622-9900.

OHIO BELL

celotno obcevanje
za dom • biznes • sosesko



Znane in neznane o šahu – "kraljevski igri"

Nihče ne ve, kdo je izumil šahovsko igro in kje so jo prvič igrali. Že v pradavnih časih je bila znana na Kitajskem in v Indiji, a v Evropo je prišla šele v času križarskih vojn.

Res so imeli že Grki in Rimljani razne šahovske igre na Vzhodu. Pravijo, da so se igre naučili Perzijci in Kitajci od Indijcev, kjer se je pojavila okoli leta 500 pred Kristusom. O tem pripovedujejo stare pravljice sledeče:

Mladi indijski kralj Behub je zatiral svoje podložnike. Da bi ga nagnil k človekoljubnosti in usmiljenosti, je modri menih Nassir izumil igro, v kateri igra kralj vlogo napadanega, ki je neizogibno izgubljen, če ga ne varujejo njegovi služabniki in kmetje. Že pri razlagi pravil igre je vladar ostrmel in sklenil, da jenja surovo ravnanje s podložniki. Modremu izumitelju je pa rekel, naj si v nagrado želi kar hoče.

Menih-braman je pokleknil in odgovoril: "Glej, moj kralj, dešica ima 64 polj. Če me hočeš res obsipati s svojo milostjo, naj položijo hlapiči žitnih kaš na prvo polje eno pšenično zrno, na drugo dve, na tretje štiri in na vsako naslednje še enkrat toliko kot na prejšnje."

Kralj se je začudil moževi skromnosti. "Pravi norec si, ker nisi izbral kaj več", mu je rekel. Ker pa je Nassir vztrajal pri svoji želji, mu je vladar smejljivo ugodil. Čez nekaj časa je prišel vrhovni nadzornik skladišč in ves zmeden naznanil, da zaradi neprestanega množenja žene ve več, kako naj stvar izvede. Za sabo so imeli šele polovico polj, a število pšeničnih zrn je že tako naraslo, da v celi državi ni bilo toliko pšenice, da bi z njo poplačali bramana. Osupli kralj je moral nato modreca prositi, naj se zadovolji z manjšim darilom.

Šah – igra za življenje
"Pokaži mi, kako igraš šah, in povem ti, kaj lahko dosežeš v življenju!" se glasi kitajski pregovor, ki ga pripisujejo cesarju Hwangtiju. Ta cesar je osebno preskušal pri šahovski igri ljudi, ki so proslili za višja uradniška mesta. V ta namen je dal izdelati razne dragocene deske in figure. Pri igri si je zmagovalci lahko izbral eno figuro. Iz načina izbire, če se je pri tem obotavljal, preračunaval ali vedel nerodno, je vladar spoznal, ali ima pred seboj lakomnega ali mehkavega moža. Hwangti je dajal prednost naglim igralcem, ki kljub kratkemu premišljanju ne delajo napak, češ da bodo tudi v službi države ravnali hitro in pravilno.

Z Vzhoda prihaja tudi običaj igranja šaha na velikem trgu s krasno oblečenimi sužnji. Nasprotnika v igri sta premikala žive figure s klici ali z dolgo palico. Indijski kralj Čandra Gupka je dal napraviti na dvorišču svojega dvorca ogromno šahovsko desko iz črnega oniksa in bleščečega mesečnega kamna za žive figure. Šahovska kraljica je bila od glave do pete zagrnjena, v rokah je imela namreč častno darilo za zmagovalca. Nekoč je princesa Silumia, najljubša kraljeva hči, naskrivaj smuknila v obleko določene sužnje, ker je igral igro lepi knez Diradž, ki ga je ljubila, z mogočnim ministrom Timurjem, kateremu so jo obljubili. Nasilni in pohlepni Timur je bil kot odlični igralec tako prepričan o svoji zmagi, da je z nasprotnikom igral nepazljivo in površno. Mladi knez, ki ga je imel minister za bedaka, se je pa seveda potrudil, kolikor je mogel in resnično zmagal. Ko je zaklical svoj "šahmat", je kralj veselo zaklical: "Kot nagrada naj te šahovska kraljica in pokal z dragulji, ki ga ima v rokah, spremljata vse življenje in

Timurja spominjata na njegove napake, kadarkoli jo bo zagledal!" Ukanjenemu očetu je pa smeh brž pošel, ko se je iz domnevne sužnje razkrila njegova hči. Modri kralj je molče požrl jezo, izročil knezu Diradžu roko svoje hčerke in rekel: "Kralj ne jemlje nazaj daril in ženska zvišja lahko premaga kralja v igri in v življenju!"

Igrali so za posestva

Pod velikim perzijskim kraljem Arta Kser Ksom je odločal šah celo v pravosodstvu. Pred sodiščem nakazana igra seveda nikakor ni bilo zabavno pregajanje dolgega časa, saj je premagani pogosto izgubil denar in tudi življenje. Če je bil kdo v šahu nevesel, si je v obrambo lahko najel dobrega igralca, seveda proti plačilu. Posledice pa je moral vedno nositi sam.

Najstarejši ohranjeni opis igre izvira iz leta 1020, in sicer je igro podrobno opisal perzijski pesnik Firdusi v svoji "Kraljevski knjigi."

Posebno strastni igralci šaha so bili nekoč Irci. Na Irskem so plemiške družine igrale kar za svoja posestva in ta stvar se je tako razpasla, da so morali igro spremeniti s tem, da so jo podaljšali. Vsako leto so napravili eno samo potezo, zaradi česar je bilo seveda mnogo časa za premišljanje naslednje poteze. Notar je zapisoval potek ene igre pogosto več desetletij. S to metodo je prišlo le redko do sprememb lastništva.

Na švedskem so igrali šah za lepote. Francoski kralj Ludvik XV. pa je na pritožbo nedolžnih družinskih članov, ki so zaradi igralske strasti očetov prišli iz plemiškega slama, igranje šaha prepovedal.

Celo zmag navajeni cesar Napoleon je doživel hud poraz pri šahu, ki ga je seveda inkognito igral v dunajski kavarni "Praterstern" proti takratnemu dunajskemu mojstru Allagaierju. A ne samo v kavarni, tudi v vsej okolici so ljudje dobro vedeli, kdo sedi za zagrinjalom. General Rapp, cesarjev pribočnik, je namreč po navodilih skritega igradca premikal figure na de-

ski. Drzne in šaljive Allagaierjeve pripombe med igro so pač šle generalu Rappu močno na živce, zlasti ker so se kibici kar dušili od smeha. Ko je bila igra za Napoleona izgubljena, se pa škodoželjni Dunajčani vseeno niso mogli naslajati nad razočaranim obrazom cesarja, ki se je hitro odpeljal v pokriti kočiji.

Karl Veliki je imel šahovsko igro iz slonovine in ebenovine, darilo velikega kalifa Harun al Rašida, cesar Oton II. pa krasno igro iz gorskega kristala. Pri bogatih osebnostih se je razpaslo neznansko razkošje v opremi igre. Šahi iz jaspisa, smaragdov in rdečih hiacintov, pri katerih so stale posamezne figure do 3000 cekinov, niso bile nič redkega. V raznih muzejih hranijo figure iz krasnega porcelana, jantarja, kosti in lesa. Albrecht Durer je imel lesen šah, katerega figure je izrezljal sam umetniško dovršeno.

Prvi indijski šah, "čaturanga" po imenu, je predstavljal pravo bitko, ki je popolnoma ustrezala starim indijskim vojnjam. Na mestu dame je stal vezir, na mestu tekačev so bili sloni. Tudi Perzijci so imeli še ta način igre, ki so jo imenovali "šetrenj", to je "sto misli in skrbi." Stari Francozi so imenovali damo "devico." V starih časih šaha je vezir ali minister, predhodnik dame, lahko hodil le od enega polja do drugega, kot kmetje, in se od kralja ni smel oddaljiti. Za časa nemških trubadurjev je postal minister dama. In ker so ugotovili, da spominja dama s svojimi omejenimi potezami preveč na zasluženo ženo Vzhoda, so ji dali toliko prostosti, da je postala počasi najvažnejša figura igre.

V osvobodilnih vojnah v začetku 19. stoletja so dajali posameznim figuram poteze raznih vojskovodij in knezov in stolpi so dobili videz trdnjav.

V Evropi se je šah pojavil najprej na Siciliji in v Španiji, kamor so ga prinesli Arabci v devetem stoletju. V dvanajstem stoletju je bil znan že v Angliji. Prva šahovska literatura se je pojavila v trinajstem stoletju v Italiji. Današnja vrsta igre s kraljico, tekači in kmeti je nastala v 16. stoletju v Franciji.

Iz leta 1875 imamo mednarodni dogovor o današnjem načinu rošade, o zavzetju kmeta "en passant" in o spremembi kmeta v kraljico. Prvi naslov svetovnega mojstra pa je dobil leta

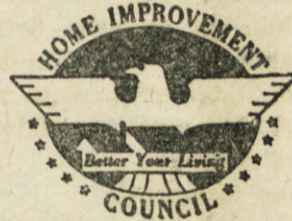
1851 nemški mojster Andersen, ki je zmagal na mednarodnem turnirju v Londonu. Dr. O. — V Aziji pridelajo skoraj 85 odstotkov vsega riža na svetu.



Trkanje pinhov razodeva

bitje dekletovega in

fantovega srca



Perry Home Improvement Co.

1101 Norwood Rd. Cleveland, Ohio

Phone: EN 1-5840

- Aluminum siding
- Aluminum doors and windows
- Plastering and masonry work
- Roofing and gutters,
- Porch enclosures
- Kitchen and bathroom remodeling
- Formica tops and custom made cabinets
- Room additions and dormers

Popravila, prenove, dograditve vseh vrst napravimo po želji na lahka, nizka mesečna odplačila. Naše delo je polno garantirano in zavarovano.

ANTON OBLAK

ŽELIMO VSEM ROJAKOM VESELO VELIKO NOČ!

Vsa dela za vodovod in kurjavo v hiši

JOS. MOHAR & COMPANY

PLUMBING - HEATING

6721 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

HE 1-5188

Complete Plumbing Repairs, Water Heaters, Copper Water Lines.

MIN'S BEAUTY SALON

6526 St. Clair Ave.

EN 1-7157

Lastnica MINNIE KADER želi vsem gospem in gospodičam, ki obiskujejo naš salon, in vsem rojakom vesele velikonočne praznike.

Iskrena hvala za naklonjenost, priporočam se za bodoče.

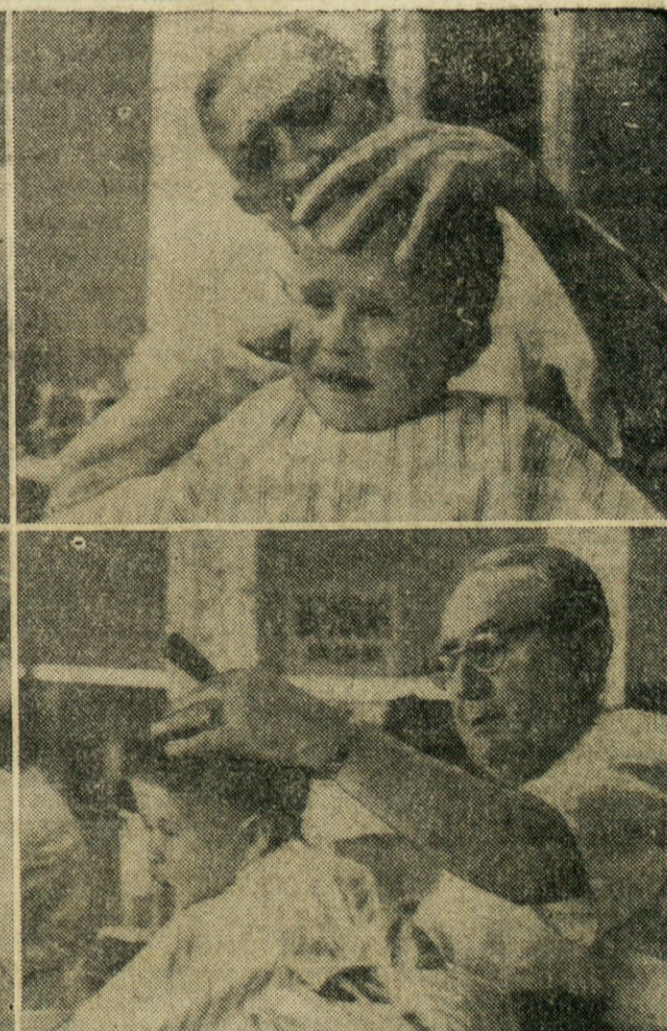
PREBARVAJTE VAŠ DOM

Pomlad je spet prišla! Veselite se je v lepem, čistem domu. Zato prebarvajte vaše sobe sedaj in mislite tudi na to, da zunanost vaše hiše potrebuje novo, čisto lice.

Pokličite nas, da napravimo brezplačen in neobvezen proračun. Cene sezonsko nizke, postrežba hitra in kvalitetna.

Izposojamo "Steamer" za odstranjevanje stenskega papirja. Se priporoča:

TONY KRISTAVNIK, Painting & Decorating
UT 1-4234 HE 1-0965



CETVORČKI PRI FRIZERJU — Cuinnane četvorčki v Detroitu so dopolnili 17 mesecev, ko so jih prvič peljali k frizerju. Na sliki jih vidimo, ko jim frizer striže lase. Izrazi na njihovih obrazih kažejo različno razpoloženje.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ZELI VSEM ROJAKOM

MERVAR'S DRY CLEANING PLANT, INC.

5372 St. Clair Ave.

HE 1-7123

Obvarujte svojo kožuhovino in suknje.

Dajte jih nam v

— SHRAMBO — COLD STORAGE —

Popolna protekcija proti molom, tatvini, vročini in proti ognju.

Stane samo 2% od vrednosti za celo sezono.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
IN VESELO ALELUJU

STARC'S PARK VIEW FLORISTS

J. J. STARC

We telegraph flowers world wide

City wide delivery

DISTINCTIVE FLORAL ARRANGEMENTS
FOR ANY OR ALL OCCASIONS

9334 Kinsman Rd. Cleveland 4, Ohio
Day: MI 1-2469 — Nite: EX 1-5078

BILL'S AUTOMATIC TRANSMISSION SERVICE

Hydromatic - Ultramatic - Dynaflo - Power Glide -
Power Flite - Fordomatic - Turbo-Glide - Jet-away -
Torque-flite

PRAV VESELE IN ZADOVOLJNE VELIKONOČNE
PRAZNIKE ŽELITA LASTNIKA IN UPRAVNIKA
NASHI DELAVNIC

BILL MODIC	in	JACK ADKINS
1311 East 55 Street		601 East 200 Street
Cleveland 3, Ohio		Euclid 19, Ohio
EXpress 1-9188		IVanhoe 6-3635

JAMČIVA ZA PRVOVRSTNO DELO IN NAJBOLJŠO
POSTREŽBO POD NAJUGODNEJSIMI POGOJI.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELITA VSEM
SLOVENCEM

SLOVENSKA KULTURNA USTANOVA EURAM

in

znanstveno zbirališče zgodovinskega, sociološkega in
in psihološkega gradiva o slovenskih izseljencih

Slovenian Research Center

Box 843

COLUMBUS 16, Ohio

DR. NANDE KOLEDNIK
predsednik EURAM

DR. EDI GOBEC
univ. prof. sociologije

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELIM

VSEM SORODNIKOM IN PRIJATELJEM V CLEVELANDU, V LOS ANGELESU, V FONTANI, CALIF. IN V STARI DOMOVINI.

Posebno lepe velikonočne pozdrave pošiljam vsem
stajerskim rojakom po vsem svetu.

MRS. ŠTEFKA PAULICH

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELI

VSEM SLOVENCEM IN SLOVENKAM
PO ŠIRNI AMERIKI, KANADI
IN PO VSEM SVETU,
KAMORKOLI GRE TA LIST!

ANTON JAKSETICH

1349 E. 143 St., Cleveland 12, Ohio

Pierre l'Ermite:

Zena z zaprtimi očmi

"Oh, gospa se šali!... Ni nobene primere!... Gospodu je nad šestdeset let... Jaz sem že tako dolgo pri hiši... Vi me poznate!... Vrhutega imam brke! Gospodu Ludoviku bo sedem in dvajset let... oni drugi pa dvajset... prišla je v preteklem mesecu... Niti ne vemo, odkod prihaja..."

"Gospod župnik od sv. Frančiška Saleškega mi jo je toplo priporočil."

A Melanija, ki ne drži z župniki, kot se je sama izrazila, dvigne pesti v zrak:

"Kaj to dokazuje!... Župniki

CHICAGO, ILL.

DR. PAUL GUGICH, PHYSICIAN AND SURGEON.
1084 N. Milwaukee Ave. — Office Hours: Mon., Tues., Wed. and Fri. 7:30 PM to 8:30 PM. Thursday 10 to 12 AM and 6 to 8 PM. Saturday 6 to 8 PM. — Ph. EV 4-5401 or EVE'S HU 6-0400.
(18, 20, 25, 27 Apr)

REAL ESTATE FOR SALE

A REAL BUY — \$8,500
Montague, Michigan. 7 rms. 4 bdrm. house. Full bath. Scrm. porch, oil ht. Refrig. Nice lot. On lge. White Lake. House in good cond. 240 mi. from Chgo. Key w/president of assoc'n. Phone owner for info. WO 9-0827.
(81)

MINNESOTA — GET READY FOR SUMMER
Beautiful wooded property on Lake Vermillion. Good fishing, water sports and hunting. Year round house plus cottage and cabin. Reasonable. Immed. occup. V. D. Gray, owner. Tower, Minn., Rte. 2. Phone 4803.
(81)

WISCONSIN
SHOP BLDG. 16x24, 3 Bdrm. All modern house, 2 car gar. on lot 50x135. Also tools and inventory of Locksmith shop. Priced for quick sale. Contact owner Arthur McGinnis, 419 S. Main Rice Lake, Wis.
(80)

TWO FLAT BRICK- 5 and 6 rooms. Hot water heat. Vic. of Ohio and Springfield. Nr. Pulaski Rd. Owner will sacrifice for only \$17,500. — LI 4-8793.

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN WITH BLDG.
GOOD EST. BUSINESS. In Gages Lake, Ill. By owner. Call for inf. BALDWIN 3-9131.
(79)

TASTEE FREEZE
Northwest location. Reasonable. — Call AV 2-6647.
(81)

RESTAURANT IN OPERATION
Good established business. Priced for quick sale by owner. Phone LO 1-3841.
(81)

MEAT MARKET - GROCERY
with 6 room apartment. Southwest. Nr. schools-transp. Estab. 33 yrs. \$5,000 plus inventory. LA 1-2720.
(81)

MILK ROUTE
North.
\$10,000.
Phone 894-3252

BARBER SHOP
Southeast. 3 Chairs. Fully equipped, TV. Air conditioned. Under \$1,450. Call PU 5-3829.
(80)

GAS STATION
EST. 2 yrs. Stock plus equipment. \$10,900. Last year gross \$90,000. Excel. oppty. for partners. GA 5-0293.
(81)

so poštenjaki... Morda! A imajo tudi dobrodelne pisarne! tako priporočajo — iz dobrote... iz neumnosti... vsakogar; in ta mala sobarica ga je morala ukantiti. Treba je Melanijinih oči, da razkrinkajo kako Marijo Durand..."

Dan na dan se ponavlja ista obtožba in si koplje pot prav tako, kakor izdolbe vodna kapljica najtrši kamen.

Melanija kar gori v neutешljivi želji, da bi mogla odkriti stvarne, prijemljive dokaze. Ah, ko bi mogla dobiti v roko, svojo trdo roko kaj takega. Da, tedaj bi dobila igro.

Sicer pa željno preži na takšno priliko...

No, nekega lepega junijskega jutra je bila odšla Marija Durand k maši v obiteljsko cerkev Vnebovzetja, v kateri je navadno imel izredno očetovski župnik majhne nagovore, ki so jo nekoliko poživljali. Rada je imela to urico z mašo, to je bil njen odmor... trenutek, ko je nabirala novih moči kakor ladja, ki si zopet naloži premoga za sedemdesetno vožnjo.

Melanija je bila videla, kako je odhajala tako lepa v svoji preprostosti s klubukom, ki si ga je priredila za ta izhod v nedeljo, največjo sladkost celega tedna.

"Ali ne greste z menoj?" jo je bila vprašala Marija, ko je šla mimo nje.

O, le navaden izraz krščanske ljubeznivosti je bil to, zakaj Marija ve prav dobro, da kuharica ne zaide nikoli v cerkev. Takoj je imela pripravljen odgovor, ki Marije ni iznenadil.

"Imam mnogo dela... Kdor dela, moli... Vrh tega te jaz nimam z nikomer srečati v cerkvi!"

Marija ni odgovorila. Izvestnim ljudem ni vredno odgovarjati!... To je navaden drobiž iz njenega novca.

Melanija gleda za njo; in v glavo ji šine ogabna misel; Marija bo gotovo eno urico odsotna... To je torej zaželeni trenutek, da gre brez vsake nevarnosti malo pogledat v njeno sobo... Kdo ve?... Je vedno zanimivo brskati po skrivnostih osovraženega bitja... zasledovati prav do dna kake miznice izraz misli, ki je nikoli dovolj ne poznaš.

Rečeno storjeno.
Melanija se poda pod streho. Marijina vrata so zaprta. Pa Melanija ima naravno dvojnik vseh ključev. Odpre, zapre vrata... in motri nekaj hipov iz bico, ki je ni videla več od dneva, ko je Marija prila.

Tako, tu torej leži njena najstrahovitejša sovražnica... tista, katere kožo hoče na vsak način imeti.

Tu bržčas ne bo dosti zanimivega.

Na mizi je odprta knjiga, knjiga nekakega Rudyarda Kiplinga... najbrž Angleža...

Neko mesto je debelo podčrtano z modrim svinčnikom:

... If you can dream — and not make dreams your master;
If you can meet with Triumph and Disaster
And treat those two impostors just the same;
If you can bear to hear the truth you've spoken
Twisted by knaves to make a trap for fools,
Or watch the things you gave your life to, broken,
And stopp and build'em up with worn out tods.

Če lahko sanjaš—in te sen ne užuga;
Če lahko doleti te zmaga in nesreča

In sta prevrta te ti prav enaki;
Če lahko slišiš lastno ti resnico
Zavito od sleparjev v past za norec,
In če stvari uzreš predrage strte.
Jih sklonjen spet gradiš z orodjem topim;
Če ukažeš sruč, mišicam in živcem—
Pa ubogajo, ko zde se davno zmlati,
In vztrajajo, ko ne ostane nič ti—
Le Volja še, ki pravi jim: "Vzdružite!"
Je zemlja tvoja z vsem, kar zmore,
In—kar še več je—mož boš, sin moj!

Kuharica upira oči v te vrstice, a se trudi zaman, da bi vsaj nekaj razumela...

Precej obsežen kovčeg obrne kmalu in veliko bolj njeno pozornost nase. A je zaprt z dvema posebnima ključavnicama. Melanija poskusi nekaj ključev. Nobeden ne prime in kuharica godrnja:

"Mala jezičnica!... poskrbi za varnost!"

Melanija pregleda vse, kar more doseči... odpre edino miznico... edino zidno omaro... Prebrska žepe, presteže tistih nekaj novcev v majcenih denarnicah in jih dene spet nazaj... Pod žimnato blazino odkrije zelo lep rožni venec in "Hojo za Kristusom" s smrtno sliko letalskega poročnika... Bernard de Cressy!... bržčas nekdanji ljubček... Lej, lej!... Ljuba punčka se ne loteva prvič hišnih sinov...

Že je Melanija na tem, da odide nekoliko razočarana, ker ni dobila za pod zob drugega kot to drobtino, kar opazijo njene iščoe oči pod mizo košarico za papir.

Komaj je vzela Melanija to košarico v roko, že vzkligne veselo, divje... kot lovec, ki se že hoče vrniti prazen domov, pa naenkrat zaloti najbolj nepričakovano divjačino.

Tu v tej košarici je na koščke raztrgan papir s hišno označko in Melanija hitro spozna na odlomku pisavo Ludovika Hugh. O, to mora biti pač skrajno pomembno!...

Boječ se iznenađenja, hiti tedaj Melanija, da pobere iz košarice z vso tankovestnostjo kosce pisma: to gre lahko, kajti papir je modrikast in se loči od vseh ostalih.

Ko ima vse kosce v svojem predpasniku, izprazni jerbašček na mizo, da bi se uverila, da ne pušča ničesar, kar bi ji moglo pomagati, da vzpostavi to dokazilno listino. Odslej naprej je vsa srečna v svojem peklenskem upanju; pogleda, ali je vsaka stvar pravilno na svojem mestu, zapre vrata in odrbzi nazaj v kuhinjo.

Deset minutt nato stopa Marija Durand, potem ko je bila

pobožno pri maši, v svojo sobo. Pred zrcalcem, pribitim na steno, se razplete in dene na plave lase belo čepico...

Za sekundo vzbudi njeno pozornost nekaj neznanega, ki plava v zraku. A to prerahlo opazorilo ne seže dalje; in ker jo je maša res utešila, gre skoraj smehljaje se v kuhinjo, kjer pripravlja Melanija, ker se je — in ne brez vzroka — zakasnila, v naglici rdeče redkvice za kosilo...

Dvanajesto poglavje

Iste nedelje... ob enajstih zvečer, v hiši Hughovih vse spi.

Vse... razen Melanije.

To pot ni zaupala tajnosti Cestlinu.

Maščevanje je naslada bogov. Melanija hoče slastno uživati njen peklenski napoj čisto sama.

Napolnila je do vrha petrolejko, zakaj delo utegne biti dolgotrajno. Toda kakšna slast, nadaljevati po vrsti ta odkritja loti drugo za drugim!

Zivahno se namesti.

Najprej pričvrsti z iglami na smrekovo mizo stavke, ki se zde, smeri.

Zarja je že belila drevesa v postane obnavljanje težavnejše, vrtu, ko je Melanija prepisala in ker je pisano na pravi in na obr-

pričrdila med dva lista prozor-

Na splošno znani FOTOGRAF iz slovenskih krogov je ponovno odprl svoj fotografski atelje in izdeluje z najmodernejšimi aparati

POROČNE SLIKE in PORTERE

v naravnih barvah ali pa v črno-belem

po ZNIZANIH CENAH za omejen čas!

Za prvo sv. obhajilo v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu bo naš studio odprt v nedeljo, 29. aprila. — Posebne cene. — Ni potreben poseben dogovor.

VSEM ODJEMALCEM ŽELI VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

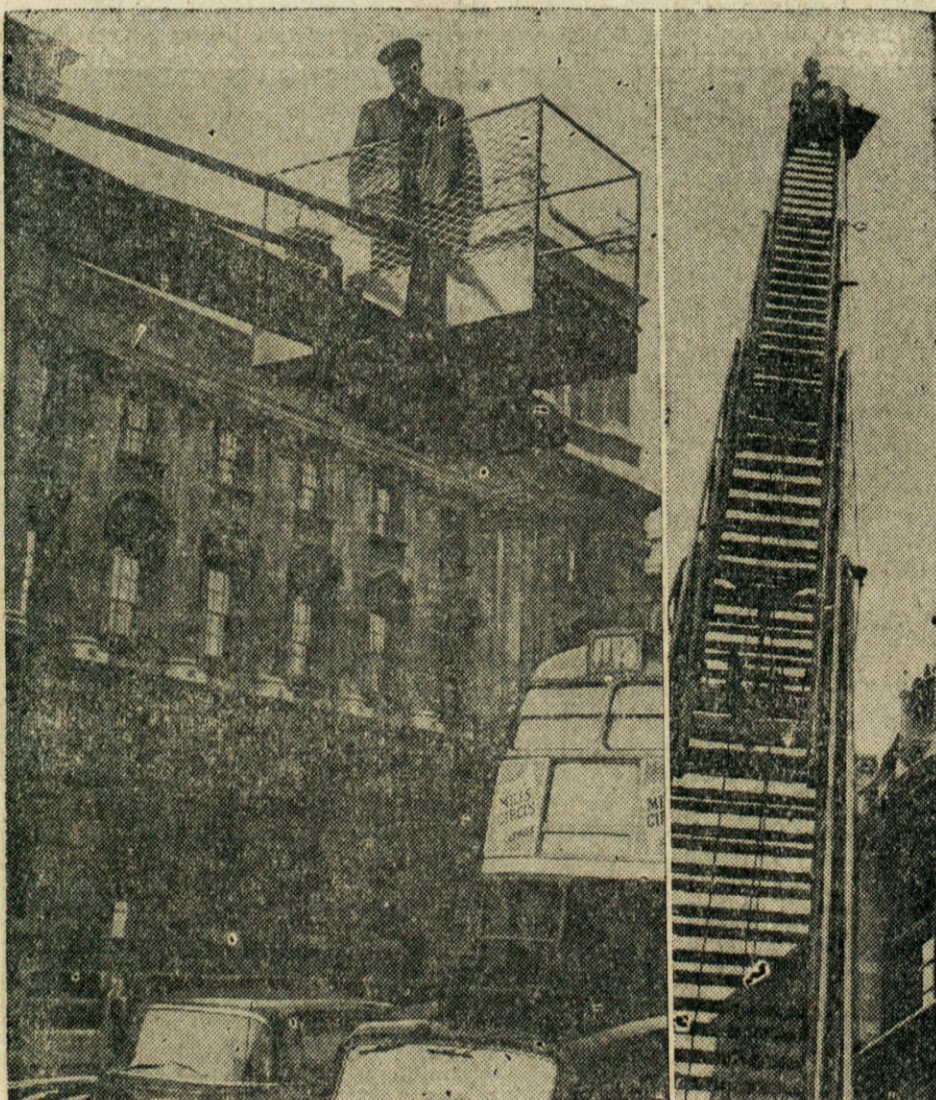
HALIK STUDIOS

15615 St. Clair Ave.

PO 1-4000



ORIGINAL NAVIP SLIVOVITZ
IMPORTED FROM YUGOSLAVIA
Dobite jo v vaši gostilni in v restavraciji
Vprašajte za
Navip SLIVOVITZ
Zgana in napojena v originalne tradicionalne steklenice v starem kraju
Write to
100 PROOF 5 Years Old
Naprodaj v vseh Ohio State DELUXE STORES \$6.16 4/5 qt.



POMLADANSKO ČIŠČENJE — Na sliki vidimo visoko lestev s posebnim odrom na vrhu, s katerega posipa delavec kemikalije na Middlesex Guild Hall v Londonu, da bi pregnal od tam ptice. Mož na levi stoji na posebnem premičnem odru, ki ga uporabljajo za čiščenje nadcestnih svetilk.

njeni stani in ker je ta prebrisana Marija raztrgala pismo na večasih zelo majhne koščke.

Melanija bo prebdela pri tem, če treba, celo noč! Stvar tako godi njeni mržnji... tako pomirjuje rezkost njenih rumenih zob... in je tako zanimiva!...

Proti eni zjutraj je Melanija skoraj vzpostavila prvo in četrto stran. Kar oči jo skele tega! Kljub temu se ji ti dve uri nikakor nista zdeli dolgi, s tako strastjo je delala. In kakšen je že uspeh!

Že samo s tema dvema stranmi ima možnost, da vrže Marijo skozi vrata, če ostane gospe Hughovi še malo srca.

Njena vzpodbujena radovednost jo napravi iznajdljivo, kar se tiče druge in tretje strani.

Najprej prepíše s svinčnikom prvo in četrto stran. Potem razreže malo zelo lahkega lepila in prilpeji koščke, da bi mogla na en mah obrniti obe strani v cedaljevati po vrsti ta odkritja loti.

Ta posel ji vzame eno urico. Ko je prepisala srednji dve strani, začne zopet v nasprotni

smrekovo mizo stavke, ki se zde, smeri.

Zarja je že belila drevesa v postane obnavljanje težavnejše, vrtu, ko je Melanija prepisala in ker je pisano na pravi in na obr-

pričrdila med dva lista prozor-

nega papirja dokument, ki je imel postati kar moč odločna obtožnica zoper Marijo.

Kakor da bi si ga hotela za večne čase utisniti v spomin, je prebrala nato Melanija še zadnjikrat pismo Ludovikovo, najdeno v košari Marije Durand in tako skrbno raztrgano:

Srček moj!
Vem, da nisi zadovoljna s Tvo-

jim starim ljubčkom. Veruj mi, da to ni moja krivda. Ti si sama, prosta, ali vsaj približno. Jaz pa sem zavisen od staršev in od tovarne... te strašne tovarne! So trenotki, ko trepetam, da bi doma česa ne opazili: prav zaradi tega se izogibljem kar moč srečanja s Teboj.

(Dalje prihodnjič)

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ŽELI VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM

OBLAK FURNITURE CO.

6612 ST. CLAIR AVENUE

Prijazno ste vabljeni, da obiščete našo trgovino, ker je v teku velika

spomladanska čistilna razprodaja

Se priporočamo!

MIHELIN TRAVEL

3956 ST. CLAIR AVENUE

TEL. 391-1047

DRAGIM ROJAKOM ZELIM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE. DA BI JIH VSI PREŽIVELI SREČNI IN ZADOVOLJNI.

Za potovanje v Evropo ali za obisk svojcev iz domovine Vam bo najbolje vse uredila

naša domača, slovenska potniška pisarna.

Najlepše potovanje boste napravili in najprijetnejši izlet boste letos imeli, če se pridružite našim skupinam, ki potujejo v stari kraj v dneh 10., 18. in 22. junija.

18. junija se začne naša znamenita Yankovich Polka Tour. Za dosedanje naklonjenost se toplo zahvalim, za bodoče se lepo priporočam
FRANC MIHELIN

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

IN OBILO PIRHOV!

STAN MAJER SHOE STORE

PRVOVRSTNO OBUVALO ZA VSO DRUŽINO

Z vsakim nakupom damo Eagle znamke

6107 St. Clair Ave.

UT 1-5027

Lastnik in vsi, ki delamo pri

EAST SIXTY SIXTH STREET DAIRY

želimo našim odjemalcem in prijateljem kar najbolj srečne in vesele velikonočne praznike. A blessed and happy Easter!

FRED SPELIC

6210 White Ave.

HE 1-2116

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ZELI VSEM NAROČNIKOM

JOS. PESHEL, zastopnik

439 Camp St. E. - - - Ely, Minn.

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

18108 HILLER AVENUE

IV 1-0653

Joseph L. Fortuna

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE!

PO VASI ŽELJI!

Easter Greetings



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER



BRIMMING OVER—Femininity by the brimful is the forecast for spring by American hat designers. This fascinating confection of yards and yards of crepe silk organza is elaborately swirled into a big-brimmed portrait hat.

AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Frances Valencic of 24391 Mavee Ave. has returned home from the hospital and wishes to thank all, who visited her at the hospital or sent her gifts or cards.

★ John Tauchen, who operated a grocery and meat market at Tanoko's on St. Clair Ave., has now opened a meat market at 6523 Brecksville Rd., Independence Square Shopping Center, telephone 524-2111. Good luck!

★ Mrs. Olga Bencic of 16116 Grovewood Ave., was taken last week to Euclid Glenview Hospital. We wish her a speedy recovery!

★ Mrs. Angela Arko of 19570 Ormiston Ave., Euclid, has safely undergone an operation at Euclid Glenview Hospital last week. Wishes for a fast recovery!

★ Chicago, Ill. — After finishing training, a 19-year-old sailor was routinely assigned to the 950-man cruiser Little Rock—until red-faced Navy personnel officers discovered the "seaman" is a pretty Wave, Joan McClure. Reassigned to a shore desk job, Miss McClure commented regretfully: "It would have been a blast."

★ St. Louis, Mo. — Handed two stray Shetland ponies by the police, William F. Cochran of an animal protective league walked through 15 miles of suburban St. Louis to the league's shelter. Cochran said the four-hour hike delighted many watching children but not himself, since one of the ponies nipped him repeatedly in the seat of the pants.

★ Omaha, Nebr. — A local dentist who likes to gab away while his patient's mouth is held open met his match in one patient who came prepared with small signs reading "Yes," "No" and "The heck it doesn't." The last sign, the patient said, was for answering the dentist's question, "This doesn't hurt, does it?"

★ Cleveland, O. — "You are hereby sentenced to one to five years in Ohio State University," Judge William K. Thomas solemnly intoned, passing sentence on a housebreaker in his court. But a court clerk caught the error and changed it to read "penitentiary."

★ San Luis Obispo, Calif. — College boys in this city finally hung up the phone receiver after talking in relays for 504 hours with co-eds in a neighboring dormitory. They claimed a new national record for springtime telephone gabbing.

★ Bloomfield, N.J. — "Don't worry, all it can do is blow up," joked a filling station attendant in this city, after he pumped some gas by mistake into the radiator of Mrs. Helen Hinkman's little rear-engine car. Mrs. Hinkman laughed, drove off — and three blocks later her car blew up, fortunately without injury to her.

★ San Francisco, Calif. — Getting a divorce from her 80-year-old husband after five years of marriage, Mrs. Mary Marquis, 86, said: "I'll never trust another man as long as I live."

★ Pembroke, Ga. — This city lost its police chief and its only police car after Chief Tom Collins drew five years in jail for selling moonshine whiskey. The government seized the car because Chief Collins used it to carry the booze.

★ Buffalo, N.Y. — When a 17-year-old youth held up a neighborhood branch of a savings and loan association, he wasted no time falling into the clutches of the law. He leaped a fence and fell into clutches of off-duty Lt. Rocco Navarro, sunbathing in his backyard.

★ Tulsa, Okla. — Two Oklahoma girls with a yen for open spaces are proving that a city working girl doesn't have to be bound to an apartment. After two years as roommates in Tulsa, Donna Kuhlman, 25, and Joan Gregory, 31, moved to a farm. "We just got tired of people yelling and tires squealing," they explained. "And most of all, we were getting a little wide in the wrong places sitting around with nothing to do." That was last June, when they moved to a six acre farm on the fringe of the city, only minutes by expressway from their jobs in Tulsa.

★ Portland, Me. — Mrs. Dorcas Merrill Winslow celebrated her 103rd birthday recently and received visits from her seven children, 22 grandchildren, 42 great-grandchildren and 12 great-great-grandchildren.

★ St. Petersburg, Fla. — Mrs. Lora P. Davis was adopted by a hitchhiking duck. She saw a duck on the street in front of her while driving to the store. She blew her horn. The duck didn't move. So she got out of the car to shoot it away. It promptly fluttered in the open door and settled down. Now Mrs. Davis has a duck.

★ Miami, Fla. — A sign stating "The 11th Commandment: Thou Shalt Not Speed" was erected in front of a church. Then a motorist smashed it to pieces.

★ Champaign, Ill. — Illinois senior heavyweight wrestler, Roland Pearson of Rockford, is beginning to wonder why he has trouble either winning or losing a match. Against Kansas State and Iowa, Pearson registered draws. Last season, as a junior, he had three draws, a relatively high number.

★ Oklahoma City, Okla. — Three little Pigg children went to court and had their name changed to Bond. Their parents said that was all right with them, but they weren't going to change their names.

★ La Jolla, Cal. — It is "Lawful to Litter" in the office of Dr. Rex Puterbaugh. A sign on the wall says so. He is a veterinarian.

★ Buffalo, N.Y. — Mike Mombrea, news cameraman, raced to Buffalo International airport when a small plane made a forced landing. The pilot, who was unhurt, turned out to be an old friend Mombrea knew when he was an aviation cadet during World War II.

AF Offers Nurses Training in Civilian Schools

Sgt. Miller or Irvin, Area Air Force Recruiter, whose office is located at 7909 Euclid Ave., announced a new Air Force Nurse program today for applicants both male and female.

Effective immediately registered nurses may apply specifically for direct appointment and assignment to civilian schools for nurse anesthetist training. This is the first time in the history of the Air Force that such a procedure has been authorized.

The sponsored program is an 18 month course in anesthesia conducted in a civilian facility approved by the Surgeon General, Headquarters, USAF.

Sgt. Miller added that during the training period, those nurses selected for the new program, will receive full pay and allowances. He urges interested Nurses to call him at his office, telephone: 795-1124.

Placement Tests

Peace Corps Placement Tests will be given Saturday, April 21, in Civil Service Commission testing centers throughout the country.

All tests will begin at 8:30 A.M. This new round of tests has special significance: Applicants are now being invited to train for 30 new Peace Corps projects in Africa, Asia and Latin America. Training will begin this summer on college campuses throughout the United States.

Many who take the tests will be applicants who have sent in a Peace Corps questionnaire available at Post Office since the last round of testing.

But interested persons who have not yet filled out a questionnaire will also be permitted to take the tests. They will be accommodated on a "space available" basis at the testing centers.

Peace Corps opportunities abroad cover many fields—teaching, nursing, engineering, plumbing, carpentry, agriculture, medicine, home economics, architecture, city planning, geology, physical education.

Applicants must be American citizens and at least 18 years of age. (There is no upper age limit; persons 60 and older are performing key Peace Corps jobs overseas). Married couples without dependent children may apply, providing both qualify.

At the testing centers, each person will be given his choice between two types of Placement Tests. One is for men and women who would like to be considered for positions as teachers. For this, a bachelor's degree is required, but you do not need to be an accredited teacher.

The other test is for everyone else who wants to serve in the Peace Corps. While some projects call for technical skills, many others require men and women without such formal or specialized training. Among these are liberal arts graduates for community development projects and people with general farming backgrounds for agricultural projects.

The test center in Cleveland is located in Room 4244, New Post Office Bldg., W. 3rd and Prospect Avenue.

He's Doggiest Blood Bank in his Area

LINCOLN, Neb. — A mixed breed dog named "Tornado" serves as a walking blood bank in Lincoln.

Veterinarian Ralph Ebers said the dog is called upon for transfusions to other dogs hurt in auto accidents and dog fights or otherwise injured or in shock.

He estimated the 5 year old Tornado has given up about two gallons of blood in the last four years. Weighing less than 25 pounds, the dog donates up to a half pint of blood at a time.

If you are self-employed, take another look at that tax return before you mail it. Look at the bottom portion of page 3 of your Schedule C. This is the portion that is detached by the Internal Revenue Service and forwarded to the Social Security Administration.

Rows of Roses



A rose is more than just a rose when it's printed on a soft, lightweight challis fabric. The use of Creslan acrylic fiber in the new challis, produces a versatile cloth with the ease of care and beauty that today's fashion demands. The classic shirtwaist styling has a very feminine look, thanks to the gently muted coloring and subtle floral pattern.

SHORTS ON SPIDERS

New Pilot Has Trouble Entering Own Park: Manager Harry Craft of the Houston Colt .45s had to make three tries to get into Colt Stadium to manage his club against the Cubs on opening day.

Arriving around 8 a.m., Craft was snarled in a traffic jam caused by confusion on admission to the parking lot and was turned away from two entrances to the parking lot. He finally made it on his third try.

Wall-to-Wall Carpeting for Yankees: The swank precincts of the Yankee clubhouse are even swankier this year. When the Yankees trooped into their dressing chamber for their opener against the Orioles, they ankled through a luxurious wall-to-wall carpet the likes of which won't be found this side of Radio City Music Hall.

The carpet is supposed to be impervious to spiked shoes, tobacco stains, mud and other impediments of baseball clubhouses the country over. The carpet, which stretches from wall to wall and even to the flooring of the locker spaces themselves, is sea green with splashes of beige accentuating the colorful decor. It's so plush the ball players automatically kick the dirt out of their spikes before entering their carpeted bower.

Hitchcock Knows Good Hitler When He Sees One: Although Billy Hitchcock admits to being not much of a hitter during his playing days, that doesn't necessarily mean he doesn't know the qualifications for being one.

"You hear all kinds of ideas advanced on hitting, but I am sure of one thing," he said. "That is that the top hand is the power hand. I like to see that top hand roll over on the follow through because that's where a hitter gets the extra 'pop' to drive a pitch for distance."

Red Made 320 Errorless Plays at 2nd: Red Schoendienst has set brilliant records, including a National League mark for a second baseman by handling 320 consecutive chances in 57 games without an error in 1950. However, he'll probably be remembered best that year for having hit a fourteenth inning homer that won the All-Star Game at Chicago's Comiskey Park.

The Social Security Administration uses this to credit your account with your earnings. Be sure that your name, account number, occupation, address, and earnings are shown correctly on this form.

Doctors, Educators Rule Out Sneakers for School Wear

In schools across the nation educators are putting their foot down to prevent students padding about all day in dirty, turned-out sneakers. "Dressing right" starts at the ground with proper footwear, elementary and high school principals insist.

Though always concerned with the appearance of their young charges, school authorities are currently more concerned with the threat to students' health posed by flimsy shoes. Footwear which offers no support for growing feet makes for tired, irritable and inattentive scholars, they find — and stores up health problems for the future.

In connection with National Foot Health Week — observed this year from May 11 to 18 — the American Foot Care Institute has prepared a set of footwear rules which educators and foot doctors are asking parents to follow.

1. Don't send your child to school in canvas-and-rubber sneakers, nor permit him to wear flimsy footwear after school. Gym shoes have their place — on the gym floor. After recreation or gym periods, youngsters should change into a fresh pair of leather shoes.

2. Wearing proper shoes is particularly important now, when school is about to let out and youngsters will be spending many more hours on their feet in camps or on hot city pavements. If your youngster is going away, where you cannot keep an eye on him, be sure to pack several pairs of light but sturdy leather shoes or moccasins in his trunk.

3. Foot perspiration trapped in canvas or impermeable plastic shoes irritates the tender skin of the foot and provides an ideal place for ringworm diseases to grow. Many an adult now suffering from "athlete's foot" first contracted the skin ailment as a child in sweat-soaked sneakers.

4. In class, at home or at play, children and teenagers should wear sturdy all-leather shoes. Tender arches, growing muscles and foot bones need the firm support that only supple leather shoes give. Lightweight, flexible soles offer controlled elasticity and protection on city pavements, hardwood floors and asphalt-tiled school corridors. Because leather "breathes in" fresh air and encourages perspiration to evaporate, all-leather shoes stay dry, comfortable and healthful.

Don't let clothing fads get out of hand and endanger foot health. There are hundreds of different styles and bright colored leather shoes which are as smart as foot as any flimsy "fad" shoe. Neat flats or lightweight leather oxfords on trim, slim leather soles set a co-ed on the correct fashion path on any high school campus. For young males from grade through high school there are mockfront bluchers or chukkas in grained, smooth or brushed leather.

He Knows When Suicide Threat is in Earnest

VANCOUVER, B.C. — Members of the Salvation army's anti-suicide bureau usually can tell from the tone of a caller's voice whether he really intends to carry out a suicide threat.

"If the voice is flat and toneless we can bet the person really means to kill himself," says Brig. R. M. Bamsey, in charge of the bureau that has been operating here two and a half years.

"But if it has a healthy resonance, chances are the caller just wants to get his troubles off his chest."

A person bent on suicide can talk things over by telephone with a bureau officer. From May to November of 1961, 94 would-be suicides — 53 men and 41 women — called the bureau. Brig. Bamsey said: "We can't say how many lives we saved because very often the caller won't give his name."

You do not have to quit work completely to draw social security benefits at 62. See your social security office for details.

EASTER

EASTER is a joyous climax of a season which means much to the entire world. Of all the religious and national holidays, the Easter Season stands out brilliantly because of its opportunity for review of the ever-new story of sacrifice, love and hope.

EASTER is steeped in a language of mutual understanding, capable of interpretation in any tongue. To us, it brings a challenge for individual yet selfless application of good-will and its faith-laden strength, offering panaceas for so many of the world's man-made ills.

WHEN WE BEGIN to feel that our part in such a large scheme of things is unimportant, along comes Easter and its message. It brings new life, new hope and the inspiring joy of living. The brightness of a new dawn puts a new spring in our step and a zest for a closer bond of fellowship with our fellow man. What more could we ask—what more could we mean—when we extend to all a sincere wish for a Happy Easter?

ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

Calendar of Events

Sunday, April 29 — St. Vitus Christian Mothers Club has their Annual Springtime Festival including a Chicken Dinner in the New Auditorium.

Friday, May 4, 7:30 P.M. — St. Vitus School children present Magic in Music in the new Auditorium.

Sat., May 5 — Baraga Court No. 1317 C.O.F. presents annual Pizza and Sausage Dance.

Friday, May 11 — Monthly Fish Dinner served by St. Vitus Dad's Club.

July 11-12-13-14-15 — Annual St. Vitus Carnival.

Holy Name Society News

April 12, 1962

On the second last night of the season, both top teams lost two games, with the Mezie team continuing their half game lead. So the champion will be decided on the last night! Rudy Massera was the top kegler of the evening with a giant 242 game in a 613 series. Other better scores: R. Albert 230, S. Martincic 223, Billy Avsec 205-222, E. Avsec 214, and E. Koporec and T. Babic each 210. CWV Goldbricks were the top team keggers with 268 and the CWV Wildcats 918.

Double Eagle Bottling nipped Grdina Recreation in two games, thus preventing the Grdina team from taking the lead again. Plavcan 525 and Brancel 202-524 sparked the Bottlers.

Double Eagle Bot. 777 864 906 2547
Grdina Recreation 904 830 869 2603

CWV Goldbricks jolted CWV Wildcats in two games. Stan Martincic's 233-569 won scoring honors. CWV Goldbricks 902 870 913 2685
CWV Wildcats 820 748 918 2486

Hecker Tavern dumped Brodnick Bros. in two games. Ed Budic's 523 led the Taverns to victory.

Hecker Tavern 819 721 837 2377
Brodnick Bros. 843 710 820 2373

Cimperman Market scored the evening's only shut-out as they whitewashed Baraga Court C.O.F. in all three games. Rudy Massera's big 242-613 stood out for the victors. Cimperman Mkt. 861 899 884 2644
C.O.F. No. 1317 817 859 771 2447

LaMont's Pizza edged Mezie Insurance in two games. Ed Avsec's 214-575 topped the Pizzateers.

LaMont's Pizza 910 842 856 2608
Mezie Insurance 838 837 867 2542

Norwood Men's Shop bowled over St. Vitus No. 25 KSKJ in two games. Dave Telban 539, W. Kovacic 534 and E. Kovacic 530 collaborated in the Haberdashers victory. Norwood Men's S. 829 853 839 2528
KSKJ No. 25 762 845 875 2482

Standings April 12, 1962

Mezie Insurance	59	37
Grdina Recreation	58½	37½
LaMont's Pizza	57	39
Cimperman's Market	56	40
KSKJ No. 25	50	46
C.O.F. No. 1317	49	47
C.W.V. Goldbricks	45	51
Norwood Men's Shop	44	52
Hecker Tavern	42½	53½
Double Eagle Bottling	40	56
Brodnick Bros.	38½	57½
C.W.V. Wildcats	36½	59½

Team High Series

La Mont's Pizza Parlor	2884
Brodnick Bros.	2826
Cimperman Market	2804
Grdina Recreation	2803

Team High Game

Cimperman Market	1022
C.O.F. No. 1317	1005
La Mont's Pizza Parlor	1003
Grdina Recreation	1001

MET'S "SALOME"



THE SENSATIONAL and much talked of title role of "Salome" in Strauss' colorful opera will be sung by the curvaceous Parisian-born soprano, Jane Rhodes, on Friday evening, April 27, during the Metropolitan Opera's 37th Annual Spring Festival, April 23-29, in Cleveland's Public Hall. Tickets for the week of opera, six evening and two matinee performances, are now available by mail from the Met's Box Office in the Union Commerce Bank, E. 9th and Euclid Ave., Cleveland 14, Ohio.

Reporting from Washington

FRANK P. WOLTON, a Congressman, 22nd District, Ohio
and from 1955 to 1958, Washington, D.C.



AMERICAN LEGION ESSAY CONTEST WINNERS. One of the events which we Ohio Members anticipate every spring is the coming to Washington of the winners of the year's American Legion Essay Contest. Arrangements have been made for us to have lunch with them on April 17th. It is always heartening to see the intense interest of these young people for what is usually their first visit to our Nation's Capital.

I am very proud of the fact that this year Henry Spivack, 2471 Nicholas Avenue, Euclid, will be among the winners. He is a Twelfth Grade student. I shall be inserting his essay, "My Responsibility as an American Citizen" into the Congressional Record. Let me give you a few bits from it:

"What can I as a high school student do for America. First of all I can think American. I can uphold the ideas of free enterprise and competition, of equal justice and freedom of speech . . .

"One of my most important obligations is to take the best advantage of my education. The taxpayers support our public schools, and my not working up to the utmost of my capabilities would be to deprive them of the full worth of their tax money, not to mention the injustice to myself. It is my duty to study hard, to prepare myself for college, and eventually enter into an occupation that is beneficial to me and to my country as well . . .

"If it ever becomes necessary for this Nation to go to war, it is my responsibility to defend our rights and principles against aggression to the extent of my life."

TARIFFS, QUOTAS AND TRADE

The House Committee on Ways and Means is in the process of taking testimony from approximately 275 witnesses in connection with the President's proposed extension

and expansion of the Reciprocal Trade Agreements Act. The 28-year-old Act will expire on June 30th of this year. In its place, the President has recommended enactment of a 5-year Trade Expansion Act. This proposal would authorize the President to reduce by 50% many existing tariff rates and to entirely eliminate tariffs on certain other products. The major aim of the bill, according to the Administration, is to enable the United States to cope with the growing economic power represented by the European Common Market. This is a commendable objective. However, the prevailing opinion in Congress is that it is imperative the Executive not be given carte blanche, inasmuch as Congress has a traditional role in exercising effective guide lines to which the Administration must adhere in tariff negotiations. The whole subject of trade is extremely complex and controversial. It presents the Congress with one of its most difficult problems of the year.

INCREASED DISABILITY COMPENSATION FOR VETERANS

One of the bills passed by the House on the call of the Consent Calendar last week was H. R. 10743, to provide increases in the rates of service-connected disability compensation paid to veterans. The last compensation increase was in 1957. Since that time the cost of living has increased by 6%. The bill passed by the House provides increases ranging from 5.3% up to 11.1% in the compensation paid to veterans disabled from 10 to 100%. There has been recognition of the rise in the cost of living all along the line in recent years—in wage contracts in industry and in the Civil Service. Therefore, it would seem no more than fair and right that our disabled veterans be given this increase.

Home Hazards

A man's home is his castle, but it may also be his, or his family's execution chamber, warns Dr. J. Glen Smith, Cleveland's Commissioner of Health. More accidents occur in the home than anywhere else, many of them leading to injury or death.

One of the most tragic of preventable home accidents is accidental poisoning because of its victims are less than five years old. Little children, learning new skills every day, can often reach unlocked medicine cabinets, untwist bottle caps, and find poisons their parents had not thought were available to them. To educate parents in the year-round prevention of accidental poisoning, National Poison Prevention Week (March 18-25) emphasized ways of keeping poison out of children's hands, as well as the most efficient first aid procedures for children who have already swallowed poison.

Poisonous materials are present in every home in such apparently harmless products as cosmetics, household cleansers, kerosenes, and medicines particularly aspirin (acetylsalicylic acid). They should be kept only in high cupboards or in locked medicine cabinets. They should never be poured into, or stored in, containers used for drinking, such as glasses or pop bottles. Empty containers should be rinsed with water to be sure that all traces of poisonous ingredients are gone before they are thrown away. Be sure that paint on furniture, window sills, toys, and any objects children might chew on is lead-free. If a child has swallowed poison ingredients of the product and appropriate antidote information will be given to the physician

at the Poison Information Center, Cedar 1-4455.

Poisons are not the only menace in the home. Home falls, particularly hazardous to older members of the family, are among the accidents that can be prevented by smart safety precautions. The following tips are recommended by the Greater Safety Council to combat home falls:

1. Keep stairs, halls, and porches well lighted.
2. Anchor throw rugs so they don't throw YOU.
3. Keep stairs, rails, and carpeting in perfect condition.
4. Protect toddlers by using swing gates at the top and bottom of stairs.
5. Clear clutter from stairs and steps.
6. Arrange furniture so that traffic lanes are unobstructed.
7. Use a sturdy step stool or ladder for household climbing.
8. Mop up spills immediately.

For pamphlets containing more information on accidental poisoning and home safety, contact the Bureau of Health Education of the Cleveland Division of Health, Tower 1-4600, Room 17, City Hall.

DEATH NOTICES

Abram, Frances — Daughter of Frank and Mary, sister of Jeanne Dan, Angela Jonke, Mary Marn. Residence at 1273 E. 58 St.

Arko, Anna (nee Otonicar) — Mother of Ann, Thomas, Joseph, Olga, Josephine, Louis, sister of Rudolph. Residence at 1134 E. 174 St.

Komin, Mary (nee Boldan) — Mother of Christine Leslie, Mary Mott, Jennie Stetz, Dorothy Komin, sister of Anna Klanchar. Residence at 877 E. 73 St.

Krivacic, Michael — Husband of Jela (nee Barisic), father of John, Mike, Louis, Tom, Peter. Residence at 1157 E. 74 St.

Kroll Joseph — Husband of Josephine (nee Cielinski), father of Stanley, Thomas, son of Cecelia (Elbert, W.Va.), brother of Leo, Frank, Edward, Mike, Josephine Pakush. Residence at 18101 Marcella Rd.

Matko, Jacob — Husband of Elizabeth (nee Gricar), father of Rudolph, Milan, brother of Joseph, Andrew, Antonia Grill. Residence at 330 E. 260 St.

Perovsek, John J. — Son of John, brother of Joseph, Mary Miklavcic, Gene Jansa. Residence at 1197 Norwood Rd.

Rozanc, Mary — Wife of Louis, mother of David, Maureen, Kathleen, daughter of Mrs. Albina Trenta, sister of Mrs. Rudolph Tomazic, Mrs. Anthony Gradisher, Louis, Frank, Edward, Anthony of Barberton. Residence at 1733 E. 32 St., Lorain, Ohio.

Vegel, John — Father of Anna Olszewski, John. Emil, brother of Mary Wayer. Residence at 1073 E. 72 St.

Velikanja, Matthew (Mike) — Husband of Mary (nee Kozar, formerly Cermelj), stepfather of Joseph, Stanley Chermelj, Mary Cergol. Residence at 1060 E. 61 St.

Zimmerman, Valentine — Husband of Marie (nee Verner), father of Marlene Kratovil, Allen, brother of John, Adolph (Otto), Edward,

Angela Skoda, Genevieve Wenzle. Residence at 25780 Richards Ave., Euclid.

Zupancic, Antonia — Mother of Frank, Edward, sister of Frances Laurie. Former residence at 1378 E. 53 St. Late residence at 5708 Pleasant Rd., Independence, Ohio.

From the Indian Teepee



The Cleveland Indians will have their second QUEEN FOR A DAY program at Cleveland Stadium on Sunday, May 13 when the Tribe meets the New York Yankees in a doubleheader.

May 13 is Mother's Day and each season when the club is at home on Mother's Day one of the women in attendance is chosen QUEEN FOR A DAY and is the recipient of many lovely gifts.

Mrs. Edna Ley of 4505 Springdale Ave., Canton, Ohio was selected as the lucky mother last year and received many gifts including a freezer, mink stole, stove, record player, television set, dishwasher, vacuum cleaner, luggage, a prize beef steer and other smaller gifts.

As in past years, the Indians again are inviting groups of children in their area to attend week day and Saturday afternoon games as guests of the club.

Organized groups with chaperones of counselors — one to every 20 children — may make arrangements for admission by writing to Captain Joseph J. Strauss, Juvenile Bureau, 3481 Fulton Road, Cleveland 9, Ohio.

Following are the games which the youngsters may attend: Sat., April 28, Minnesota; Sat., May 12, New York; Sat., May 19, Detroit; Sat., June 16, New York; Thurs., June 21, Boston; Sat., June 23, Washington; Sat., July 7, Chicago; Sat., July 28, Minnesota; Thurs., Aug. 2, Los Angeles; Sat., Aug. 4, Kansas City; Tues., Aug. 7, Detroit; Thurs., Aug. 16, Chicago; Sat., Aug. 25, Boston; Sat., Sept. 1, Baltimore; Sat., Sept. 29, L.A.

The new 1962 Cleveland Indians' sketch book, first published by the club in several years, is now available. This jumbo sized book, 24 by 14 inches in size, contains large photos of all the players, their lifetime records plus all sorts of information on the Indians through the years. It may be purchased for 50 cents at the Stadium or through the mail for 75 cents.

Children's Farm

The Children's Farm of the Cleveland Zoo opened for the 1962 season on Thursday, April 19th.

One of the most popular attractions at the Zoo since its dedication in May, 1959, the Farm features domestic animals such as ducks, chickens, lambs, pigs, a donkey, pigeons, kids, geese, guinea pigs, rabbits, a calf, and native wild animals.

The "Pet-a-Pet Ring" at the Farm has proved to be extremely popular with the kiddies. Zoo attendants bring the various domestic animals to the Ring where children are able to pet, feed and view these animals closeup.

The Children's Farm was the idea of the Rotary Club of Cleveland and was built largely with funds contributed by this organization. Beginning with a red barn, silo, simulated corn shocks, some small animal enclosures and a corn crib admission entrance, the farm has been expanded with the addition of a pasture shelter. The planting of an orchard is planned for this year.

The rural farm atmosphere is further enhanced by several girl attendants costumed as farmerettes. The girls help the visiting children get acquainted with the animals and to supervise the feeding and handling activities.

The Cleveland Zoo Tour Train makes a regularly scheduled stop at the Children's Farm and several Talking Story Books are located there to give visitors a more detailed background of its activities.

The hours for the Farm are the same as for the Zoo, 10:00 a.m. to 5:00 p.m., weekdays, and 10:00 a.m. to 7:00 p.m., Sundays and holidays.

CERTIFIED TYPEWRITER SERVICE

1127 East 66th St.
TYPEWRITERS AND ADDING MACHINES SOLD, RENTED AND REPAIRED
RIBBONS AND CARBON PAPER
J. MERHAR
Call HEnderson 1-9009

Dickens Evening at Library

A Dickens Evening, commemorating the sesquicentennial of Charles Dickens birth year (1812-1870) and the 94th anniversary of his only visit to Cleveland (April 25, 1842) will be held in The Cleveland Public Library Auditorium on Tuesday evening, April 24 at 7:30 p.m.

The program is being presented by the Early Settlers Association of The Western Reserve and The Cleveland Public Library, and is free and open to the public.

The program features Songs That Dickens Loved, sung by Lia Constantinescu, Readings from Dickens by Thomas Hill of The Cleveland Playhouse, and a talk by Dr. Harlan W. Hamilton, Professor of English, Western Reserve University, "To Charles Dickens — A Belated Key to the City."

A film, "Charles Dickens: Background for His Works" will be shown.

Donald Harbaugh, President of the Early Settlers Association, will preside and Miss Fern Long, Supervisor, Adult Education Department, Cleveland Public Library, will welcome the audience.

A display of Dickens' works and related photographs and drawings will be arranged for the program. Playbills and memorabilia lent by Leo Weidenthal will be displayed.

Coast Guard Introduces RATAN

WASHINGTON D.C. — The U.S. Coast Guard today will introduce RATAN, its latest electronic aid to small boatmen, before the 200 members of the Radio Technical Commission for Marine Services meeting at Atlantic City, New Jersey. The Commission will tour the test installation at the Coast Guard Lifeboat Station, Sandy Hook, N.J. This installation represents the first time that television has been incorporated into an aids to navigation system for civilian maritime use.

RATAN, which stands for Radar and Television Aid to Navigation, utilizes an image provided by a high-definition shore-based radar which is then transmitted by UHF television for reception aboard ships and boats in the general area. The picture received is interpreted by the navigator to maintain a continuous position fix and know his location with respect to the movements of other vessels in the vicinity. RATAN offers these advantages to the small boat navigator:

- a. Only a low priced (less than \$200.00) UHF television set is required as compared to approximately \$2500.00 for radar equipment.
- b. No specialized training is required to operate the equipment.

The heart of this RATAN system is the scan conversion tube which converts the rotating circular sweep of the radar impulses to the rectangular sweep used by conventional television. Another important feature of the scan conversion tube is its ability to store information for long periods of time. Some small targets only appear occasionally on radar. The scan conversion tube "remembers" them and retains them continually in the television image. Further, moving targets can be made to appear with fading tails whose direction and length are indicative of course and speed.

The present RATAN project is purely experimental and is not intended for use by the public in its existing status. The Coast Guard has been allotted the present channel for experimental purposes for approximately one year. If this system proves feasible, the Coast Guard sees RATAN as one more step in improving this country's outstanding record of maritime safety in and about the larger harbors of the United States.

Advice for Skippers

Boating season's just around the corner. So here's a seasonal word of advice from the Greater Cleveland Safety Council.

Before your boat leaves drydock, make a checklist of safety precautions to insure an accident-free summer of fun for you and your crew.

The following rules for the waterways can serve as a head-start for skippers:

1. Learn to swim. That's the most important rule for boaters to follow. Be sure any non-swimmer or child passenger wears a life jacket at all times.
2. Don't overload a boat. Overloading makes a boat hard to manage and increases the danger of capsizing.
3. Give large craft and barges a wide berth.
4. Map out your cruise, even a small one. Check on landmarks, buoys, currents and navigation hazards before you start.
5. Take a course in small boat handling from the Coast Guard Auxiliary, Red Cross or Power Squadron if you're a new skipper.
6. Make sure you set out with plenty of fuel and carry an emergency supply in a can with safety spout.
7. Check your boat's equipment. Ohio boating laws require a life preserver for each passenger, exhaust mufflers and a fire extinguisher. Lighting is required for all craft when running at night.
8. All boats operated in Ohio waters must be registered and numbered, according to law.
9. Make sure passengers know how to board and disembark properly, and keep their seats as much as possible when underway.
10. Keep a first aid kit on hand. Carry an extra oar or paddle and a bailing can.

Are you retired? If so, you should know that reduced social security benefits can now be paid to both men and women at 62. See your social Security office for more information.

Charles Slapnik FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave. EX 1-2134

A Snack With A Plus



Crisp, crunchy, buttery oat flake cookies served with cold milk are an after-school snack that is hard to beat for good eating and good nutrition.

Breakfast cereals and milk are a nutritious team whether eaten as a cereal and milk serving or cereal cookies and milk. Cereals and milk supplement each other. The nutrients that are in smaller amounts in milk, such as thiamine, niacin, and iron, are supplied in larger amounts in the cereal, and vice-versa. Serve cereal and milk frequently to your family so they can benefit from this excellent nutritional supplementation.

Oat Flake Cookies

- | | |
|--|---------------------------|
| 2½ cups sifted all-purpose flour | ¾ cup butter or margarine |
| 1 teaspoon baking powder | 1 cup granulated sugar |
| 1 teaspoon soda | 1 cup brown sugar, packed |
| 1 teaspoon salt | 2 teaspoons vanilla |
| ½ teaspoon each of nutmeg and cinnamon, optional | 2 eggs |
| | 2 cups oat flakes |

Sift together flour, baking powder, soda, salt, and spices. Cream butter or margarine. Add sugars gradually; cream well. Add vanilla and eggs; cream until light and fluffy. Stir in flour mixture gradually. Stir in oat flakes. Drop tablespoonfuls of dough 2½ to 3 inches apart, onto ungreased baking sheet. Bake in moderate oven (350°F) until lightly browned, 12 to 15 minutes. Yield: 4½ dozen cookies.

He Did Okay

An ardent fisherman was telling another fisherman about a wonderful dream he'd had: "I dreamed I was out on Lake Arrowhead, alone with Marilyn Monroe." "What a dream," said the others. "How did it turn out?" "Just simply wonderful. I caught an eight-pound bass!"



making your city a better place to live, work and raise a family—

the result of a GROWING Savings and Loan business

4%
ST. CLAIR SAVINGS
Three Convenient Locations...
813 East 185th St.
25000 Euclid Ave.
6235 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS and FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd ST.
HEnderson 1-2058
COLLINGSWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD
KEnmore 1-6300
KEnmore 1-1235

30th Anniversary Spring Sale
Sam's Discount Hardware Co.
6810-12 ST. CLAIR AVE.

TRIPLE XXX — 100 lb. bag \$5.49	LEAF RAKES89
MELORGANITE — 80 lbs. 3.79	Scott's GRASS SEEDS 20% off
DUCH BOY PAINT per gal. 5.79	Pittsburgh HOUSE PAINTS per gal. 6.29
PEAT MOSS — large bale 4.29	Complete line of EASTER FLOWERS 1/2 price
SCOTT'S SPREADER 16.95	
1 bag TURF BUILDER 4.95 free	
HOUSE PAINT — all colors per gal. 2.98	
ONION BULBS — 6 lbs.98	
SUPER KEMTONE per gal. 4.79	
22 gal. GARBAGE CANS 2.49	SHEEP and COW MANURE 50 lbs. 2.69

WE GIVE EAGLE STAMPS.

By popular demand we extend the sale for another two weeks.

FREE DELIVERY

MORE FOR YOUR SAVINGS at the 71 convenient banks of

FOUNDED 1894
The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE
REG. U.S. PAT. OFF.
4% ON SAVINGS DEPOSITS REMAINING 12 MONTHS.
On deposits remaining less than 12 months, the former 3% will be increased to 3½%.
When Money is a Must, Your Closest Friend is
Cleveland Trust
Ohio's Largest Bank and Trust Company
Member Federal Deposit Insurance Corporation

HAVE YOUR WATCH REPAIRED by a Jeweler who Cares!
BRING IN YOUR WATCH FOR INSPECTION
• GUARANTEED WORKMANSHIP
• GUARANTEED LOW PRICES
• FACTORY PARTS
• PROMPT SERVICE
KREISLER'S BASKETWEAVE \$1250 F.T.I.
And to give your watch new beauty, restyle it with a smart new Kreisler WATCHBAND
FREE ESTIMATE CHEERFULLY GIVEN (Or Ask About Our Trade-In Allowance)
CERNE JEWELRY CO.
6412 St. Clair Ave.
Open every day till 7 P.M.
Closed Wednesday